

# het visserij blad

GEMEENTE KOKSLIJDE  
BIBLIOTHEEK VISSERIJMUSEUM



VAKBLAD VOOR DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ  
EN VAN DE GROEPING DER VISNIJVERHEDEN

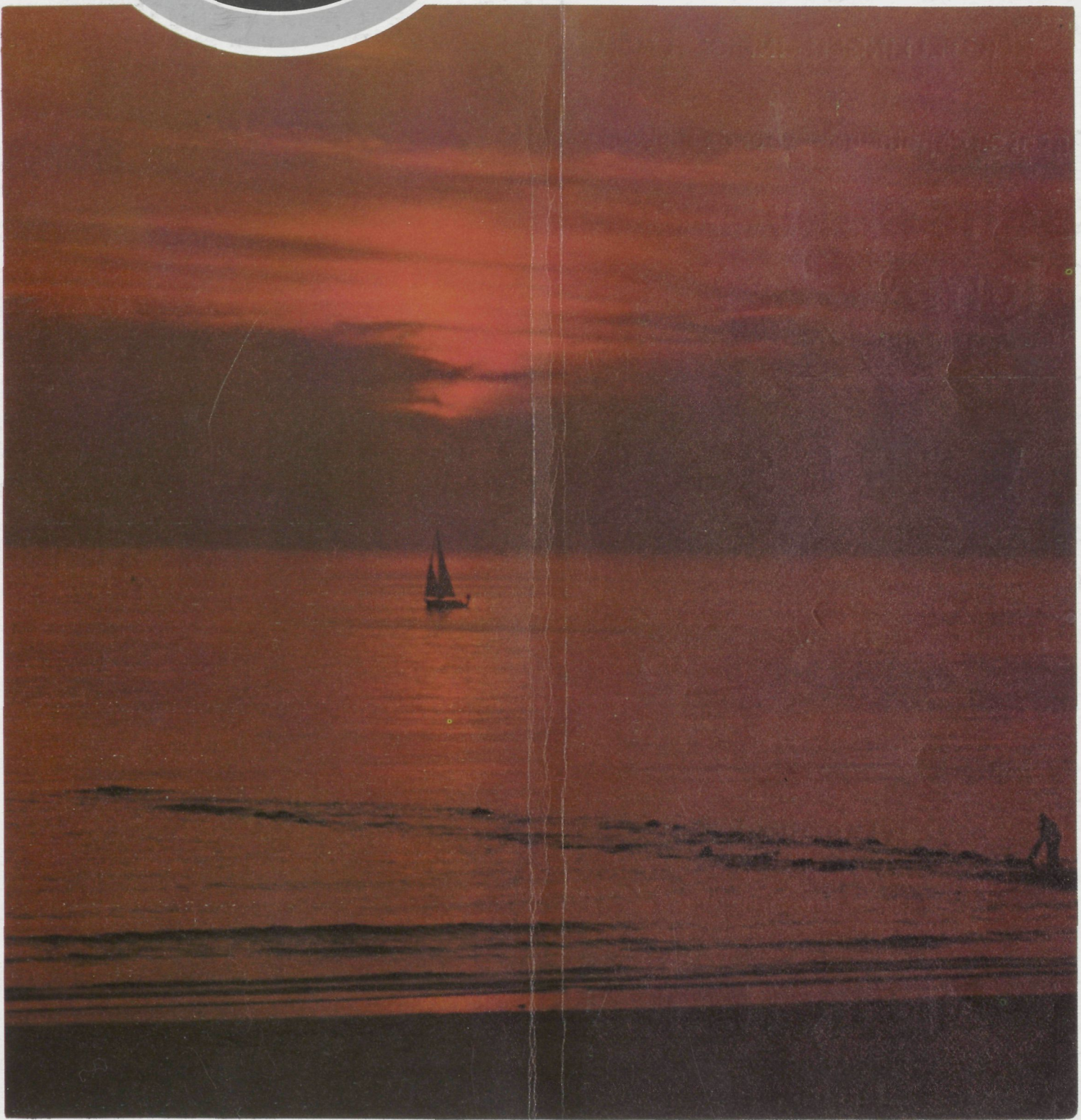


FOTO ROLAND

P.V.B.A. SCHEEPSTIMMERWERF

# A. LOWYCK & ZOON

VICTORIALAAN 30 — OOSTENDE  
TEL. (059) 32 08 21



HERSTELLINGEN - INRICHTEN



Agent en deponhouder voor de Visserij :

## Scheepsverven Sigma Coatings

(Bundeling van Pieter Schoen, Varossieau en Vettewinkel)  
(7772V)

# EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

Hendrik Baelskaai 40

OOSTENDE Tel. 32 00 07

- HET KOUDSTE
- HET BEST BEWERKBAAR

(A7524V)

## VISSERSVAARTUIG KOPEN OF VERKOPEN ?

Voor inlichtingen en formaliteiten :  
Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

ZEEBRUGGE

tel. (050) 54 41 17 - 54 41 92

— volledig en deskundig advies en bijstand —

# DE ZEEKAART

(GRAFISCHE BEWERKINGEN VOOR  
ZEE- EN PLEZIERVAART)

Dit verzorgd boekje met talrijke illustraties van de hand van de heer E. Brouckxon (navigatieleraar en jachtman) is een **must voor alle zeevarenden**, leerling of beroepsmens.

Het werk is verkrijgbaar ter drukkerij van Het Nieuwsblad van de Kust tegen de prijs van 160 fr., B.T.W. inbegrepen, plus 15 fr. verzendingskosten, mits storting van dit bedrag op postrekening nr. 000-0418987-44 van Het Visserijblad, H. Baelskaai 30, Oostende of bij Boekhandel Corman, Internationale Boekhandel en Standaard Boekhandel (nautische uitgaven).

REDERS en  
VISSERS.

voor uw

SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

VISMIJN 71, OOSTENDE — Tel. 32.11.01

## De Belgisch Nederlands Zeemansalmanak 1980

De 42e jaargang van dit belangrijk werk, is verkrijgbaar :

a) In België :

- ter drukkerij «Nieuwsblad van de Kust», Hendrik Baelskaai 30, te Oostende.
- Beroepsvereniging «Hand in Hand», Tijdokstraat 34 te Zeebrugge.
- O.V.A., Vismijn, Oostende.
- MARTIN & Co, Brauwersvliet 28, 2000 Antwerpen.
- Fa. BOGERD, Brauwersvliet 36-38, 2000 Antwerpen.
- Beroepsvereniging «Hand in Hand», Vismijn, Oostende.

De oplage is beperkt en de prijs voor België is vastgesteld op 900 fr., waaraan dient bijgevoegd 45 fr. B.T.W. en 75 fr. aan verzendingskosten te storten op p.c.r. nr.000-0418987-44 van het «Nieuwsblad van de Kust», H. Baelskaai 30, 8400 Oostende. De B.T.W. is niet verschuldigd voor schepen en voor bestellingen in het buitenland.

b) de bestellingen voor Nederland moeten voortaan geschieden bij B.V. IJmuiden Stores, postbus 207, Trawlerkade 44, 1970 AE IJmuiden, tel. 02550-19122, telex 41664.

Verkoopadressen in Nederland :

- Visserij cooperaties en scheepsbenodigdhedenhandelaren gevestigd in de visserijhavens.
- Nautische speciaalzaken.

# het visserijblad

Vrijdag 30 mei - Nr. 19

ABONNEMENTEN: BINNENLAND 1 JAAR 1.800 FR. — 6 MAANDEN 900 FR. —  
3 MAANDEN 500 FR. — BUITENLAND 2.000 FR. — NEDERLAND 133 GULDEN  
REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ: H. BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE  
TELEFOON (059) 32 11 13 - 32 11 49 — P.C.R. 000-0418987-44 — H.R.O. 25 202 —  
B.T.W. 412.522.588  
DIREKTEUR: PR. VANDENBERGHE

## STEUN AAN DE VISSERSVLOOT

# DE PROVINCIE WEST-VLAANDEREN ZAL DE NIEUWBOUW HELPEN SUBSIDIËREN

Er komt dit jaar nog een provinciale premie, als toelage te verlenen aan reders die een nieuw vissersvaartuig bouwen. Wie bouwt kan een premie van 2,5 miljoen fr krijgen, uit te betalen in drie schijven, namelijk 1 miljoen fr in het jaar van de tewaterlating en tweemaal 750.000 fr in de loop van de twee volgende jaren.

Nog in de loop van de zomer moet de Westvlaamse Provincieraad het principe en de reglementering goedkeuren, maar reeds is overeengekomen dat het subsidiëringssysteem vanaf 1 januari 1981 van toepassing wordt.

De provinciale toelage wordt toegekend op voorwaarde dat de reder een aanvraag bij de Provincie indient binnen de drie maanden na de ondertekening van zijn kontrakt tot nieuwbouw met de scheepsbouwer. Bij wijze van overgangsmaatregel en te tijdelijke titel zal ook voor de reeds geplande schepen, waarvoor het kontrakt al getekend werd, de premie worden uitgekeerd.

Dit alles werd overeengekomen in de schoot van de Provinciale Commissie voor de Zeevisserij, die onder voorzitterschap van bestendig afgevaardigde Roger Eerebout op 20 mei j.l. te Brugge bijeenkwam. In deze Commissie zetelen afgevaardigden van het visserijbedrijf en van de werknemers, naast de verantwoordelijke ambtenaren van de Provincie, van verschillende ministeriële departementen en van de Bedrijfsraad voor de visserij. Samen hebben zij een ontwerp van provinciaal reglement opgesteld ter subsidiëring van de nieuwbouw van vissersvaartuigen.

Hierbij dienden verschillende knelpunten uit de weg geruimd. Zo was er de kwestie van de ligging van de scheepswerf waar gebouwd wordt. In principe dient dit een West-Vlaamse werf te zijn. Wij zitten echter in een piekperiode van bouwvragen en een paar reders zijn noodgedwongen uitgeweken naar Langerbrugge, dat in Oost-Vlaanderen ligt. De Provinciale Commissie was unaniem akkoord dat deze accidentele omstandigheid geen beletsel tot steun mocht zijn.

Het gaat om West-Vlaamse reders die in West-Vlaamse havens bedrijvig zijn, en eenmaal het schip afgebouwd, er aanvoeren, verkopen, zich bevoorraden en herstellingen laten verrichten. De aanwinst voor de vloot en de stimulans voor de tewerkstelling in hoofd- en nevenbedrijven, gelegen in West-Vlaanderen, zijn de criteria die het toekennen van subsidies hier ten volle verantwoorden.

De bedoeling van de provinciale steunmaatregelen is zeer lovenswaardig en komt tegemoet aan een werkelijke behoefte. Vijf jaar lang heeft de nieuwbouw van vissersvaartuigen in België volledig stilgelegen. Ondanks de nationale steun gebaseerd op de wet van 1948 en het gebruik van de VOZOR-gelden, komt de nieuwbouw maar traagjes van de grond. De hoge bouwkosten en het uitblijven van EEG- of FEOGA-gelden zijn de remmende factoren. Vooral het bijeenbrengen van een zeker begin-kapitaal is vaak een onoverkomelijk knelpunt. Daarom is deze Provinciale premie, zoals zij opgevat is, uiterst welgekomen. Zij kan de beslissende stoot geven om de plannen en initiatieven tot nieuwbouw gestalte te geven en werkelijkheid te laten worden.

Waar het uiteindelijk op aan komt, is de zeevisserijvloot in stand te houden en geregeld te vernieuwen. Momenteel is het aantal varende schepen beneden de 200 gezakt. Het is duidelijk dat maatregelen als het gebruik van de VOZOR-pot en het invoeren van deze provinciale premie, een enorme stimulans zijn om, samen met de toegekende leningen van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, de zo broodnodige vernieuwing van de vloot door te voeren.

Tevens wordt de werkgelegenheid in de scheepsbouw en in de toelieferings- en herstellingsbedrijven bevoorradend en wordt de ganse economische bedrijvigheid in de West-Vlaamse visserijhavens en in het binnenland daadwerkelijk gestimuleerd.

## VOLGENDE WEEK GEEN „VISSERIJBLAD

Volgende week zal het «Visserijblad» niet verschijnen. De eerstvolgende editie komt van de pers op 13 juni onder de vorm van een speciale uitgave naar aanleiding van de viering van het 40-jarig bestaan van «Hulp in Nood» en het 30-jarig bestaan van de sv. SCAP.

# Nederlandse naklanken over het opbrengen van de "K.G. 7"

Op de Nederlandse visserijbijeenkomst te Bergen werd één en ander gezegd en uit de doeken gedaan in verband met het opbrengen van de KG 7 door de Belgische marine en het aan de ketting leggen te Oostende. Na een lange inleiding door de Nederlandse directeur van visserij, de heer Ir Tienstra over het extern E.E.G.-beleid, de vangstregistratie, de verplichting, kortom over het EEG-beleid, stapte ook de heer Tienstra af op de twaalfmijlszone, waarin hij het duidelijk maakte dat eventuele overtreders van de 50 Brt en/of 300 PK niet op de steun van de Nederlandse regering zullen moeten rekenen. Na de inleidende uiteenzetting voor de heer Tienstra, kwamen dan interpellanten en andere sprekers uit het gezelschap aan het woord, waarbij één spreker het bijzonder had over de bewuste twaalfmijlszone.

## HET OPBRENGEN VAN DE KG 7

De eerste spreker die gebrand lag om een probleem dat hem bijzonder stekelig aan het hart lag, ten gehore te brengen, was niemand anders dan de eigenaar-reder of mede-eigenaar van de door de Belgische marine opgebrachte KG 7 die te Oostende binnengebracht werd. Volgens deze heer I. Bout heeft men er in de jaren 1960 alles aan gedaan om de reders, ook de kustreders, er toe aan te zetten hun vaartuig beter uit te rusten en desnoods te verlengen om het rendement op te voeren. Wanneer dit dan gebeurde, worden nu de wateren waarin men altijd viste verboden! Dit is volgens de heer Bout I. onaannemelijk zodat voor een ganse categorie van vissersvaartuigen het vissen ten zeerste bemoeilijkt wordt. Men is terzelfdertijd te klein en te groot.

Te klein om ver af te gaan en te groot om onder de kust te gaan vissen. Het is duidelijk dat de heer Bout ergens een loopje neemt met de mogelijkheden van zijn vaartuig met 67 Brt en een motor van 300 PK. Precies of buiten de twaalfmijlszone in geen water meer te vissen valt voor dergelijke vaartuigen.

Als we verder de heer Bout I. goed verstaan, zou hij zelf het opbrengen uitgelokt hebben, dat wil zeggen zich laten opbrengen opdat er eindelijk eens komaf zou kunnen gemaakt worden met deze zogezegd opgerijmde en onrechtvaardige maatregel. De heer Bout verdedigt natuurlijk slechts zijn eigen belangen en is hierbij erg kortzichtig door over de belangen van de heel kleine kustvisserij over het hoofd te zien en zelfs totaal te negeren. Deze laatsten zijn inderdaad de vissers die werkelijk gebonden zijn aan de kustzone. Het is alleen maar het eigenbelang die belet dat de heer Bout I. dit kan inzien. Volgens deze laatste kunnen de vaartuigen van de klasse van de KG 7 onmogelijk aan de voorschriften van de 12-mijlszone voldoen en wenst hij deze eveneens ondergebracht te zien onder de kleinere kustvaartuigen. Spreker zal hiermede zeker ook weinig succes halen bij de Nederlandse kustvisserij, waar hij dit maar eens moet proberen voor een gehoor ten beste te brengen.

De heer Tienstra begon met er op te wijzen dat deze regeling voor de twaalfmijlszone niet uitgaat van Nederland, maar door de EEG werd genomen ter bescherming van de kleine kustvisserij in alle landen. Wel laat hij horen dat Nederland het verbod wenste te beperken tot 300 PK zonder van de brutotonnage te spreken. Hiermede kon hij moeilijk anders dan de heer Bout I. welgevallig zijn, vermits de KG 7 niet voor de mo-

(Zie vervolg blz. 2)

# Nederlandse naklanken over het opbrengen van de "K.G. 7"

(Vervolg van blz. 1)

tor, maar voor de te grote brutotonnage geweerd is. Het zou echter op zuiver aandringen van de Belgen zijn, dat men als bijkomende beperking tevens de brutotonnage op 50 bracht. België werd hierin trouwens onmiddellijk bijgevallen en gesteund door Groot-Brittannië, Denemarken en West-Duitsland. Welgevallig was de hr Tienstra ook nog waar hij verzekerde dat Nederland zich zou inzetten om de beperking op de Brt er uit te laten. Hij voorzag dit echter niet voor de onmiddellijke toekomst en daarom verwittigde hij de Nederlandse vissers

dat er uit zijn uiteenzetting geen verkeerde gevolgtrekkingen mochten gehaald worden en eenieder op eigen verantwoordelijkheid handelt wanneer men de twaalf-mijlszone zou bevissen.

Volgens een ander spreker is de tonnagenorm niet voldoende objectief waardoor men in andere landen overgestapt is naar een indeling volgens de lengte van een vaartuig. De heer Kranenburg wenste in dit verband dat Nederland een dergelijk voorstel zou indienen te Brussel en de twaalf-mijlszone verbieden aan vaartuigen boven de 1300 PK en boven de 24 meter lengte. Hierdoor zouden, volgens deze spreker, de huidige

moelijkheden opgelost zijn. Volgens ons behoren vaartuigen van 24 meter met 300 PK zeker niet meer tot de kleine kustvisserij en dan zullen er al spoedig reders komen klagen over het feit, dat hun motor slechts eventjes over de 300 PK is, of zelfs minder dan 300 PK maar eventjes over de 24 meter. Daarbij, ook de lengte is niet objectief, want men kan relatief een grote lengte hebben maar heel wat minder breedte en diepgang, zodat men behoorlijk in zijn middelen en uitrusting begrensd is. Hieruit moet toch blijken, dat de faktoer van de brutotonnage juist de mogelijkheden van uitrusting, visruimen, brandstoftanks, enz... konditioneert.

In ieder geval zou de directeur van de Nederlandse visserij, de hr Tienstra deze suggestie, 300 PK en max. 24 meter, aan de minister overmaken om bij gelegenheid te Brussel voor te leggen. Wellicht kan men er dan nog een nieuw kapittel aan toevoegen over trage en snelle motoren, over motoren die opgedreven zijn of teruggebracht tot een bepaalde PK-ontwikkeling.

Wij zelf menen dat de 50 Brt en de 300 PK een redelijke norm is voor de bescherming van de kleine kustvisserij en vooral de visstand.

Men vergeet er te gemakkelijk aan toe te voegen, dat de kust een broedplaats is van tong, wat van het grootste belang is en de huidige maatregel voor niemand zou mogen gewijzigd worden. Het zijn nonsens te beweren dat vaartuigen van meer dan 50 Brt ton hun kost elders niet kunnen verdienen.

Men vergeet dat wat nu gebeurde een soort roofmoord was, ten nadele van de ganse visserij.

Wij hopen dat onze vertegenwoordigers te Brussel zich eens temeer niet zullen laten beïnvloeden door allerlei redenen alleen door egoïstische belangen ingegeven.

De heer Tienstra weet dat evengoed als wij.

En we begrijpen niet, dat hij in dat opzicht niet kordater is daar ook Nederland belang heeft dat het zo blijve.

P.V.

## SAMENWERKENDE VENNOOTSCHAP

# HULP IN NOOD

onderlinge verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen

h.r.o. 11.151 — bank brussel lambert 384-1605068-93 — postrekening 000-0081289-03  
telefoon (059) 32.16.89 — h. baelskaai 27 — 8400 oostende — telex: hunood 81229

### STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING

Overeenkomstig art. 31 der statuten worden de leden uitgenodigd tot de Statutaire Vergadering van de maatschappij die zal doorgaan op VRIJDAG 6 JUNI 1980 om 16 u. in het « Hotel EUROPA », Kapellestraat 181 te Bredene.

#### DAGORDE

- 1) goedkeuring van het verslag van de Raad van Beheer over de maatschappelijke werking gedurende het jaar 1979;
- 2) verslag van het College van Commissarissen;
- 3) goedkeuring van de Balans, Winst- en Verliesrekening afgesloten op 31 december 1979;
- 4) ontlasting te verlenen aan beheerders en commissarissen voor 1979;
- 5) vaststelling van de vergoeding voor commissarissen ingevolge art 29 van de statuten;
- 6) herkiezing beheerders en commissarissen :
  - zijn ingevolge art 12 en 23 van de statuten uittredend en niet herkiesbaar : de hh. Verleene Engel, Hennaert Pieter en Vercoutter Marcel;
  - zijn ingevolge art. 23 van de statuten uittredend en herkiesbaar : de hh. Serie Frans, Desaeve Jean, Vlietinck Jean en Geryl André.
  - herkiezing commissarissen : zijn uittredend en herkiesbaar : de hh. Cattoor Roger en Mobouck André.

#### Kandidaturen voor een beheerdersmandaat :

volgens art. 12 van de statuten moeten de kandidaturen voor een beheerdersmandaat voorgedragen worden door drie leden, minstens acht dagen vóór de algemene vergadering;

#### Kandidaturen voor een commissarismandaat :

volgens art 29 van de statuten worden de commissarissen door de algemene vergadering aangesteld;

- 7) Verscheldene; twee prachtige films van TV-cineast Roger Claeys, handelend over het bestaan van Hulp in Nood en onze kust, alsmede een film over olieprodukten, zullen vertoond worden.
- 8) Uitbetaling van het voorbehoudingsfonds aan uittredende leden.

Na de vergadering wordt aan de leden en hun dames om 18 uur een diner aangeboden ter gelegenheid van het 40 jarig bestaan van Hulp in Nood, om 17.30 uur, voorafgegaan van twee mooie films over de visserij en het 40 jarig bestaan van Hulp in Nood.

Namens HULP IN NOOD

P. Vandenberghe  
Directeur

E. Verleene  
Voorzitter

(10026N—8491V)

# ZEEKABEL BENELUX - SPANJE "MERIDIAN"

Teneinde aan de geraamde vraag naar telecommunicatie - verbindingen met het Iberisch Schiereiland te kunnen voldoen, wordt thans de mogelijkheid onderzocht in hoeverre 'n rechtstreekse zee-kabelverbinding tussen België of Nederland en Spanje technisch uitvoerbaar is.

Bij dit project zijn de PTT-administraties van Spanje (CTNE), Duitsland (DBP), België (PTT) en Nederland betrokken. Indien deze kabel gelegd zal worden, zal deze de naam dragen van «MERIDIAN» cable system.

In het kader van bovenvernoemd onderzoek zal een route-survey gehouden worden, die op 23 juni a.s. zal aanvangen.

Aangezien het in de bedoeling ligt deze kabel, ter verhoging van de bedrijfszekerheid, waar mogelijk in te graven, werd een geologisch vooronderzoek verricht door de Universiteit van Bristol en de Rijks Geologische Dienst, die hierover onlangs nog rapporteerden.

De gegevens van de op grond van deze bevindingen, alsmede de overwegingen m.b.t.

- verkeersscheidingsstelsels
- visserij - inspanning
- fout-historie van bestaande kabels

gekozen route(s) zijn hierbij weer gegeven.

De uitvoering van deze survey is gegund aan de Engelse surveymaatschappij GARDLINE SURVEYS te Great Yarmouth.

De survey wordt uitgevoerd met het motorschip «Gardline Locator». Voor de positiebepaling zal in de Zuidelijke Noordzee en het Nauw van Cales gebruik gemaakt worden van het Trisponder system, met bakens onder andere te Westkapelle (vuurtoren), Zeebrugge (watertoren), Oost Duinkerken (flat 21), Duinkerken (vuurtoren) enz.

In het Engels Kanaal zullen een tweetal Hydrotrac - chains worden opgericht, terwijl voor het resterende deel van de route van het Decca Pulse 8 - systeem zal worden gebruik gemaakt.

Daarenboven zal over het gehele traject een geïntegreerd Sat. Nav/Decca Mainchain - systeem ingezet worden. Alle voor de survey te gebruiken werkkaarten worden in UTM-projectie uitgevoerd; de posities zullen in UTM-coördinaten worden vastgelegd, terwijl tevens de geografische coördinaten zullen vermeld worden.

De nagestreefde hoge nauwkeurigheid in de positiebepaling is ondermeer van belang om de gevonden condities van ingraafbaarheid van de kabel in een later stadium te kunnen reproduceren.

In het kader hiervan is het ondermeer noodzakelijk in een deel van het Engels Kanaal prae-historische rivierbeddingen, die in een later stadium werden opgevuld, op te sporen, aangezien door het volgen hiervan in dit gebied met overwegend rotsachtige bodem, naar wordt vermoed, toch aanvaardbare condities voor het inploegen van de kabel zijn te vinden.

Een apart probleemgebied vormt de overgang van het continentaal plat met de ca 4000 m diepe Golf van Biscaye.

Uitgebreide canyon-complexen komen hier voor met een zeer onherbergzaam terrein en waarin processen werkzaam zijn welke voor kabels groot gevaar kunnen opleveren, indien deze hierin gelegd zou-

den worden. In ditzelfde gebied zal ondermeer voor een deel ingraving nagestreefd worden om mogelijke schade ten gevolge van aanwezige koraal-groei te vermijden.

Ofschoon voor het ingraven zelf uiteraard de kennis van de zeebodem tot op ca 2 m diepte prevaleert, is om redenen van geologische oriëntatie een opname tot op grote diepte van groot belang.

De survey zal derhalve bestaan uit opnemen met :

- side scan sonar
- sub-bottom profiler „pinger”
- deeptow „boomer”
- „sparker”-array
- survey echo lood

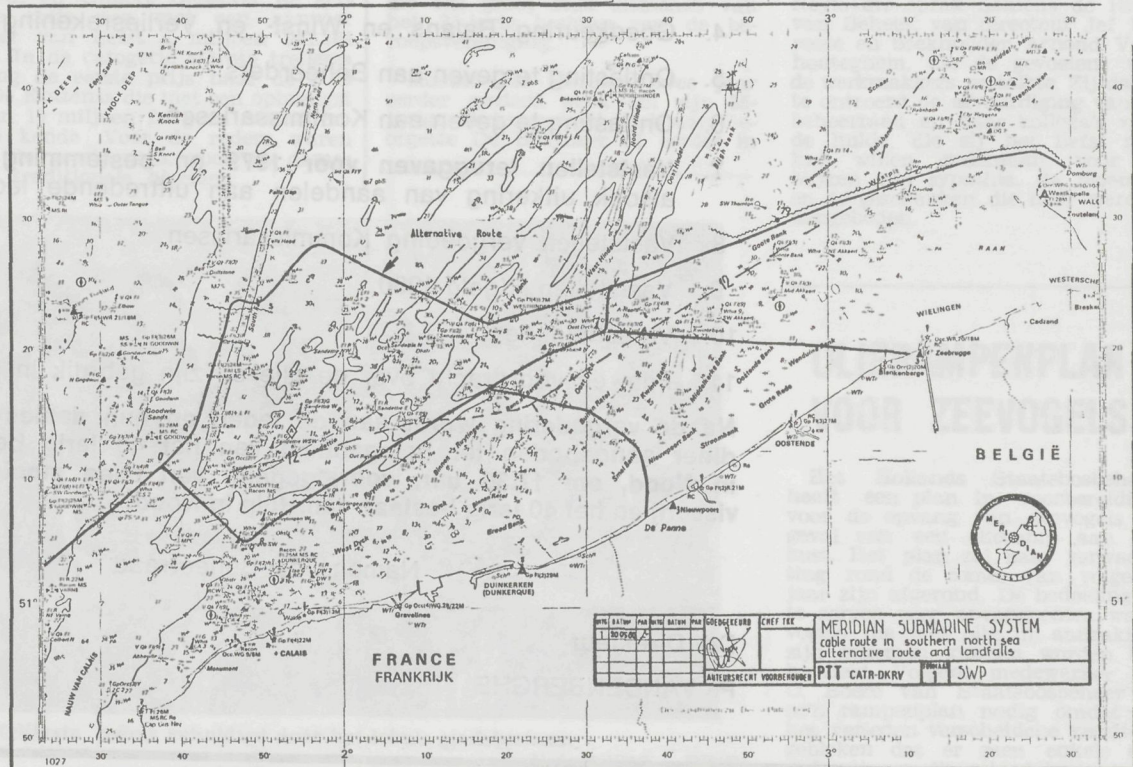
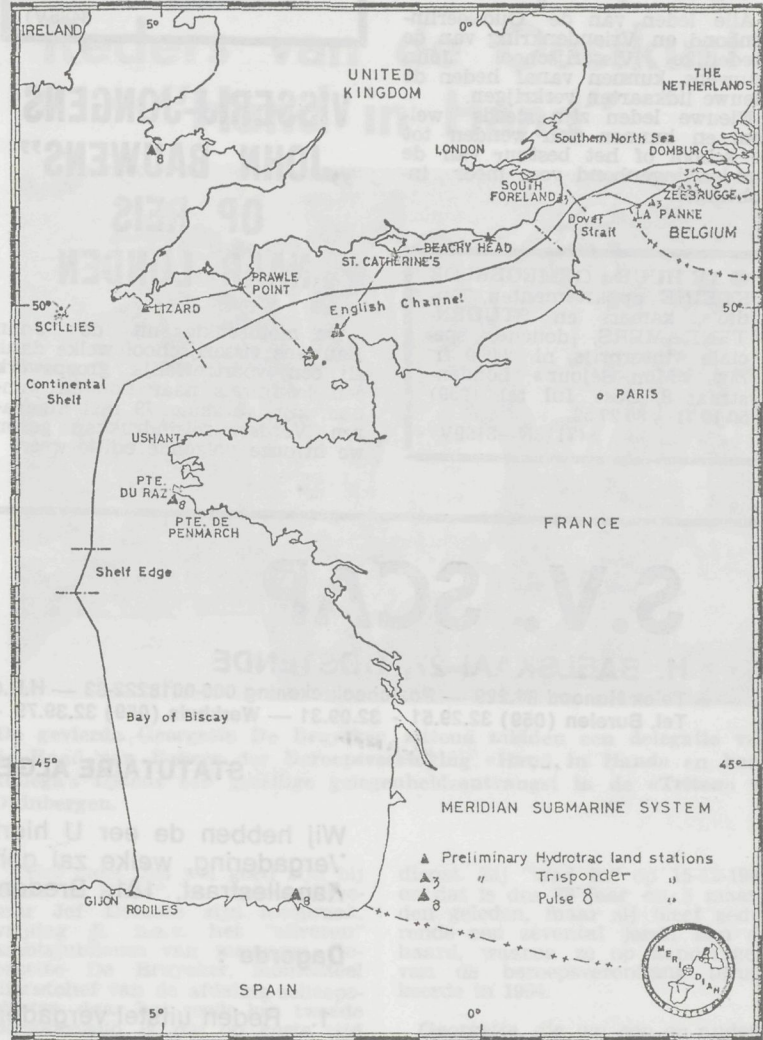
Het scala sub-bottom profiler t/m sparker-array in combinatie verschafte door zijn breed frequentiespectrum informatie over een redelijke diepte van de bodem, met behoud van de noodzakelijke hoge resolutie m.b.t. de bovenste lagen.

Voor het lokaliseren van bestaande in dienst zijnde kabels, zal van een magneto-meter gebruik gemaakt worden.

Met een interval van 10 NM zullen bodemtemperatuur gemeten en bodemmonsters worden genomen; deze laatste tevens op die plaatsen waar n.a.v. de eerder beschreven bodempenetrende opnamen twijfels zijn gerezen.

Men wordt verzocht het survey-schip, dat de seinen zal voeren van een beperkt manoeuvreerbaar vaartuig (zwarte bol, ruit, bol, recht boven elkaar) niet te dicht te naderen en vooral rekening te houden met de achter het schip gesleepte zeer kostbare instrumenten.

Nader inlichtingen :  
Ing. A.C. de Bruin, SWP Meridian  
p/a Centrale Afdeling Transmissie  
Koningin Julianaplein 15,  
's-Gravenhage  
telefoon : 070 - 757714  
b.g.g. : 070 - 757531



## OUD-LEERLINGEN- BOND „JOHN BAUWENS”

Alle leden van de Oud-leerlingenbond en Vriendenkring van de Stedelijke Visserijschool John Bauwens, kunnen vanaf heden de nieuwe lidkaarten verkrijgen.

Nieuwe leden zijn steeds welkom en kunnen zich wenden tot de school of het bestuur van de oud-leerlingenbond voor meer inlichtingen.

● **TE HUUR : GEMEUBELDE**  
KLEINE appartementen, studio's, kamers en **STUDENTENKAMERS**, douche, speciale winterprijs, nl. 2.000 fr Z.w. « Mon Séjour », Londenstraat 8, Oost. Int. tel. (059) 50 19 71 - 80 27 52.  
(7116N—8199V)

### TE KOOP

Houten garnaaltreiler

Minder dan 50 Brt. - 180 PK.  
Gemeerd te Zeebrugge.  
Gunstige prijs. 8485V)

## VISSERIJ-JONGENS „JOHN BAUWENS” OP REIS NAAR LONDEN

De motorenklas uit de John Bauwens visserijschool welke dank zij een voortreffelijk groepswerk een jet-filreis naar Londen wonnen, zijn vandaag 29 mei afgevaaren. Verdere reisindrukken geven we in onze volgende editie weer.

## MERCATOR VEEL BEZOEK

Het is niet alleen te Oostende dat ons goed bewaard schoolschip «Mercator» vooral in de zomer en de weekends veel bezoek kreeg. Ook te Antwerpen is dit thans het geval.

Woensdag 21 mei ontving de Mercator zijn 10.000ste bezoeker sinds zijn aankomst te Antwerpen. Deze sierlijke driemast barkentijn is aldaar alle dagen toegankelijk en dit nog tot en met 19 juni 1980 voor het publiek van 10 tot 18 uur. Het schip ligt gemeerd in het Bonapartedok nabij het Loodswezen.

Gans de Oostendse gemeenteraad hoopt het schip daarna zo spoedig mogelijk te Oostende terug te zien.

## IN DE BELGISCHE REDERSVERENIGING

### SAMENSTELLING VAN HET COMITE

Tengevolge de Jaarlijkse Algemene Statutaire Vergadering van 19 mei 1980 is het Comité van de Belgische Redersvereniging samengesteld als volgt :

Voorzitter : Kapt. A.J. Hubert

Ondervoorzitter : dhr J. van den Abeele

Leden :

A. André-Dumont  
E.M. Coppenrath  
H. Coppieters  
H. Cran  
V. Rasquin  
J. Saverys  
R. Dekkers

# S.V. SCAP

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE

Telex Hunood 81.229 — Postcheckrekening 000-0018222-83 — H.R.O. 15007  
Tel. Burelen (059) 32.29.51 - 32.09.31 — Werkhuis (059) 32.39.79 - 32.08.20

### STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING

Wij hebben de eer U hierbij uit te nodigen tot de Statutaire Algemene Vergadering, welke zal gehouden worden in de zaal „EUROPA HOTEL”, Kapellestraat, 181, Bredene, VRIJDAG 6 juni 1980 om 14u.30.

#### Dagorde :

1. Reden uitstel vergadering
2. Verslag van de Raad van Beheer
3. Verslag van het Kollege van Kommissarissen
4. Goedkeuring Balans en Winst- en Verliesrekening per 31-12-1979
5. Ontlasting te geven aan Beheerders
6. Ontlasting te geven aan Kommissarissen
7. **Vaststellen teruggaven voor 1979** en bestemming van het saldo alsook uitkering van aandelen aan uittredende leden.
8. Vaststellen vergoeding Kommissarissen
9. Vaststellen lidgeld 1980
10. Verscheidene
11. Film en voordracht over de olie en zijn gebruik in de motoren.

Na de vergadering wordt aan de leden en hun dames om 18 uur een diner aangeboden ter gelegenheid van het 40 jarig bestaan van Hulp in Nood, om 17.30 uur, voorafgegaan van twee mooie films over de visserij en het 40 jarig bestaan van Hulp in Nood.

Namens de Beheerraad

De Directeur  
P. VANDENBERGHE

De Voorzitter  
E. VERLEENE

(10025N—8490V)

# VISSERSHULDE



Met de gelegenheidstoespraak door schepen W. Vermote en een indrukwekkende bloemenhulde hield Nieuwpoort zijn jaarlijkse plechtigheid aan het Vissersmonument ter ere van de op zee omgekomen Belgische vissers.

Te Nieuwpoort stond Tweede Pinksterdag volledig in het teken van de visserij. Om 10 uur werd in de Onze-Lieve-Vrouwekerk een mis opgedragen voor alle Belgische op zee omgekomen vissers. Daarna trok een grote menigte naar de Kaai, waar de vissersvaartuigen aan de ketting gezegend werden. Vervolgens werd halt gehouden aan het Vissersgedenkteken aan de Kaai.

Schepen Vermote beklemtoonde in zijn rede dat niemand meer zijn leven in de weegschaal werpt dan de visser, voor zijn boterham. Hij verheugde er zich over dat te Nieuwpoort in het laatste jaar op zee geen levens te betreuren vielen, maar hij wees erop dat de zee voortdurend levens blijft opeisen: de boortoren in de Noordzee bij Schotland, de noodlottige zeilrace, de vlucht van de Vietnamese vluchtelingen. Hij bracht ook de figuur in herinnering van Roger Messiaen, die wel geen visser was, maar een gulhartige vishandelaar die op een ongelooflijk rampspoedige manier verongelukte.

Daarna volgde een bloemenhulde door de talloze verenigingen van

Nieuwpoort en de ganse kust alsook die van de familieleden die een familielid, verwant of vriend op zee verloren.

Daarna toog het gezelschap naar de zaal zuid van de stedelijke vismijn, waar een hulde plaatsgreep aan de verdienstelijke reders. Schepen van visserij R. Bendels voerde hier het woord. Hij wees erop dat in 1979 in de stedelijke vismijn voor 103 miljoen vis verkocht werd. In de categorie garnaalschepen ging de prijs naar de N.1 «Rudi» van reder Charles Beuckels met een bruto-opbrengst van 1 miljoen 744.659 fr. In de categorie «Kustvisserij» werd de N.88 «Nova Cura» van de reders Michel Veroutter en Arnel Vanthuyne laureaat met de fraaie som van 2 miljoen 984.378 fr. In de categorie «Middenslagvisserij» kaapte de N.590 «Horizon» van de reders Jean en Gilbert Desaever de eerste prijs weg met een aanvoer voor van liefst 4 miljoen 941.364 fr. In de categorie «Grote treilers» ging de eerste prijs naar de N.15 «De Kottens» die met een opbrengst van 19 miljoen fr. geen concurrentie kende. Voor de reders waren er de geschenken, voor de dames de traditionele bloemen.

## 25-jarig ambtsjubileum bij de Beroepsvereniging der Reders van de Oostkust "Hand in Hand"



De gevierde Georgette De Bruycker, zittend midden een delegatie van de Raad van Beheer der Beroepsvereniging «Hand in Hand» en haar kollega's tijdens een gezellige gelegenheidsontvangst in de «Triton» te Duinbergen.

"Het moet dus wel goed zijn bij Hand in Hand", zo besloot directeur Jef Deroose zijn toespraak, vrijdag jl. n.a.v. het "zilveren" ambtsjubileum van mevrouw Georgette De Bruycker, momenteel dienstchef van de afdeling scheepselectro, daar het reeds het tweede personeelslid is, dat op korte tijd hierom in de bloemen werd gezet. en er binnen afzienbare tijd nog eentje volgt. Ook nog andere mensen hebben een staat van dienst die een groot stuk uitmaakt van het 35-jarig bestaan van de beroepsvereniging.

Hoewel Jef Deroose twee jaar eerder gevierd werd om zijn 25-jarige werkzaamheid, toch was Georgette De Bruycker al eerder in

dienst. Zij "trad in" op 15-12-1947 en dat is dus 32 jaar en 5 maanden geleden, maar zij bleef gedurende een zevental jaren aan de haard, waarna ze op aandringen van de beroepsvereniging terugkeerde in 1964.

Georgette, die om een en andere kwaliteit door haar kollega's wel eens "Moeder Overste" genoemd wordt, was aangegrepen door de woorden van voorzitter Edgard Neyts die sprak namens de Raad van Beheer, van directeur Jef Deroose en boekhouder Arnoud Vanhouteghem, die de gevoelens van de werkmakkers vertolkte. Zij dankte ontroerd de afvaardiging van de beheerraad en haar kollega's voor de hulde, die zij het liefst niet had willen ondergaan, voor de blijken van sympathie, de bloemen en de geschenken die haar werden aangeboden.



Na de vissershulde werden de verdienstelijkste reders gehuldigd door het lokale stadsbestuur.

(Foto NVDK - WDB)

## OLIERAMPENPLAN VOOR ZEEVOGELS

Het Hollands Staatsbosbeheer heeft een plan in voorbereiding voor de opvang van zeevogels in geval van een olieramp aan de kust. Het plan zal naar verwachting rond de zomer van volgend jaar zijn afgerond. De bedoeling is te zorgen voor opvangcentra waar vogels die met olie in aanraking zijn gekomen, kunnen worden behandeld. Volgens medewerker G. C. Boere van Staatsbosbeheer is zo'n rampenplan nodig omdat in het verleden verscheidene keren is gebleken dat er geen enkele coördinatie op dit gebied bestaat.

## NIEUWPOORTSE VISSERIJ BLIJFT BLOEIEN

In de «Dag na Dag» berichten hebben we onlangs een bijdrage gewijd aan de schoolbezoeken in de stedelijke vismijn en aan het verdienstelijk werk van vismijndirekteur G. Hovaere die het jonge volkje op passende wijze weet op te vangen.

Het moet zijn dat de Nieuwpoortse vismijn een bijzondere goede reputatie geniet in alle hoekjes van ons land want het blijft maar bezoeken regenen bij ons vissersvolk.

Op vrijdag 9 mei jl. kwam er een 150-tal leerlingen van de Sint-Barbaraschool van Zottegem op bezoek naar de vismijn. 's Namiddags was er een vijftigtal studenten uit Denemarken te gast. Zij waren begeleid van leiders van de Internationale Jongerencontacten uit Brussel.

Maandag 12 mei kwamen er achtereenvolgens veertig leden van de KVV uit Rumbek en 70 leerlingen van de Middelbare School uit Bokrijk op bezoek.

Woensdag 21 mei was de Rijkschool van Kuringen (Hasselt) met 40 leerlingen van de partij en in de namiddag meldde zich nog een groep aan van veertig leerlingen van de Ecole Moyenne de l'Etat uit Verviers.

Voor vismijndirekteur Hovaere de gelegenheid om de Nieuwpoortse visserij opnieuw in het passende kleedje te stoppen.

## GRATIS KAARTEN VOOR TELEVISIE- UITZENDING OVER ZEEVISSERIJ

Op vrijdag 6 juni zendt de BRT televisie rechtstreeks een totaalprogramma uit over en met de Belgische zeevisserij. Het programma wordt gedeeltelijk vanuit Brussel en gedeeltelijk vanuit de vismijn te Zeebrugge uitgezonden. Naast de interviews met mensen uit de zeevisserij, is er een showgedeelte waarin bekende Belgische en buitenlandse vedetten aantreden: Rocco Granata, Mieke, Astrid Nijgh, het orkest the Five Pennies. Ook folkloristische en gastronomische groepen zijn van de partij. Er zal een heerlijk hapje zeevis geproefd kunnen worden.

De uitzending vanuit de vismijn kan gratis bijgewoond worden. Kaarten zijn te bekomen in het stedelijk administratief bureau, St Donaasplein te Zeebrugge (tel. 54.45.97) en in de stedelijke dienst voor toerisme aan de Markt te Brugge (tel. 33.07.11).

«Vissen met het tweede net», want zo heet het programma, wordt op het tweede BRT-net uitgezonden op vrijdag 6 juni van 20u10 tot 21u40.

**VIS ETEN IS  
VERANTWOORD ETEN**

## BIJENKOMST VISSERSHAVEN- COMMISSIE OOSTENDE

Donderdag 12 juni komt om 11 uur de Oostendse vissershavencommissie op verzoek van het verbond der visventers bijeen om de kwestie van de verkoop van vis te bespreken, daar zij van oordeel zijn ndat ze ten opzichte van de groothandel benadeeld worden.

We komen hierop na deze vergadering terug.

## MERCATOR

Zoals we in een ander artikel deden uitschijnen, naar aanleiding van het bezoek van de «Mercator» aan Gent en Antwerpen, wordt dit prachtig schip volledig onderhouden, zonder tussenkomst van de Staat en dank zij giften.

De vereniging «Mercator» werd immers opgericht bij notariële akte op 25 mei 1961.

De vereniging heeft tot doel de nodige fondsen te verzamelen en te beheren :

1. om bij te dragen tot het instandhouden van het zeilschip «Mercator»

2. om goede werken te doen in het kader van de scheepvaart.

Van lezerszijde vraagt men ons wat het kost om lid te zijn van deze liefdadige vereniging, die ook voor ons kusttoerisme en in het bijzonder te Oostende, een grote attractie is.

Het jaarlijks lidgeld is :  
Erelid 10.000 fr.

Beschermend lid 5.000 F

Steunend lid 1.000 F

Werkend lid 250 F

te storten bij de Generale Bankmaatschappij te Antwerpen Prk 214, Onderhoudsfonds nr 220-0137316-97.

Alle steun aan het tweede doel kan worden verzekerd door storting bij de Gen. Bankmaatschappij te Antwerpen, Prk 214, Steunfonds nr 220-0137317-01.

De leden hebben op vertoef van hun lidkaart gratis toegang tot het zeilschip Mercator.

Wie een nuttig werk wil steunen kan dat dus op deze wijze doen.

**TE KOOP bij de  
FIRMA  
RAPHAEL HUYSSSEUNE  
te ZEEBRUGGE**

**Twee stuks  
tweedehandsmachines  
BAADER 47**

in perfecte staat  
voor het ONTHUIDEN van  
KABELJAUW en RODE POON  
Tel. (050) 54.41.41  
(8487V)

## STATUTAIRE VERGADERING HAND IN HAND ZEEBRUGGE

Op vrijdag 30 mei houdt de beroepsvereniging Hand in Hand Zeebrugge haar Statutaire Algemene Vergadering. Deze gaat door om 16 uur in de vergaderzaal van de Stedelijke Vismijn. Naast de statutaire punten van de dagorde zal ook onder het punt allerlei een overzicht gegeven worden van de nationale en internationale toestand van de visserijsector.

## BELEID EN WETENSCHAP IN DE VISSERIJ

Naar we uit de Deense pers mochten vernemen, had in Kopenhagen, onder de auspiciën van de Internationale Raad voor het Onderzoek van de Zee, op 20 en 22 mei 11, een gesprek plaats tussen onderzoekers en beleidsverantwoordelijken inzake visserijbeheer.

De doelstelling van het gesprek was een vrije discussie over een aantal punten met betrekking tot het beheer, d.w.z. doelstellingen en middelen. Een vrije gedachtenwisseling dus om elkaar beter te begrijpen.

De afgevaardigden van de landen leden van de I.R.O.Z., zowel beleidsmensen als onderzoekers, namen aan de besprekingen deel. Ook de commissie van de E.E.G. was vertegenwoordigd en bracht een aantal belangrijke wensen naar voren.

Er werd afgesproken dat de I.R.O.Z. verder advies op biologische basis aan de beleidsmensen zou overmaken. In die adviezen zouden nochtans verschillende mogelijke beleidsopties worden ver-

meld, zodat nochtans verschillende mogelijke beleidsopties worden vermeld, zodat in de toekomst de beleidsverantwoordelijken met enige armslag en rekening houdend met de sociale-economische gevolgen, maatregelen zouden kunnen nemen.

Vooruitzichten inzake de visstocks op middenlange termijn zouden eveneens worden gegeven en een tijdschema werd opgesteld opdat de beleidsmensen tijdig de rapporten zouden kunnen instuderen, wijzigingen voorstellen en de eventuele toepassing ervan verzekerden.

Ook werd beslist om de dialoog in oktober a.s. verder te zetten en dan zouden vooral de bevindingen van de onderzoekers over de toestand van de verschillende stocks worden toegelicht en zouden de beleidsmensen vragen kunnen stellen en voorstellen kunnen doen.

Een nieuw initiatief van de I.R.O.Z., waarvan in de E.E.G. gehoopt wordt dat het de visserij ten goede zal komen.

## KAN DE ONENIGHEID ONDER DE „NEGEN” OVER HET LANDBOUWBELEID OVERSLAAN NAAR HET VISSERIJBELEID ?

Zoals men weet, is het vroegere profijt dat Groot-Brittannië uit de EEG-Kas haalde omgeslagen in een tamelijk groot nadelig saldo voor dit land dat voor 1980 becijferd wordt op in de 60 miljard. Dit zou zelfs nog verhogen voor 1981. Mevrouw Thatcher, Britse eerste-minister kan natuurlijk dergelijke toestand noch verdedigen noch aanvaarden. Groot-Brittannië behoort inderdaad op twee na, tot de armste landen van de EEG. De tijd van het Britse «Rules the waves» is inderdaad lang voorbij samen met deze van de grote inkomsten uit het toen onmetelijk koloniaal rijk. Om deze meer dan zestig miljard bij te dragen door de Britten brachten de andere «Acht» wel begrip op en men ging zover, 60 t.h. van de Britse overbetaling voor eigen rekening te nemen zoals op de «top» te Luxemburg einde april beslist werd. Maar ook dit nam de Britse regering nog altijd niet. Daarop blokkeerde Groot-Brittannië de landbouwbesprekingen en weigert het de door de overige «Acht» aanvaarde 5 t.h. verhoging van de landbouwprizen goed te keuren. Als er nu geen oplossing komt op de nieuw te houden top te Napels, zal Frankrijk eenzijdig deze verhoging voor de landbouwprizen toepassen en de overige «Acht» zullen zeker volgen. Dit betekent echter het begin van het einde van de samenwerking tussen de «Negen», waar we reeds de Franse schapenhistorie kregen en verder de Britse kreeftjesgeschiedenis. De controverse in Groot-Brittannië over het al of niet blijven in de EEG, kan hierdoor alleen maar verscherpt worden. Nu reeds meent een groot gedeelte van de Britse openbare mening dat Groot - Brittannië geen belang heeft verder in de EEG te blijven, wel integendeel. Mocht het ooit tot een dergelijke beslissing of tot een breuk tussen de «Negen» komen, dan vrezen wij dat dit toch een ernstige weerslag

zou kunnen hebben voor de visserij van de overige partnerlanden.

Ongeveer 60 t.h. van de gemeenschapswateren liggen in de economische Britse zone, zodat de vrijheid van de visserij van de overige partnerlanden hierdoor wel eens behoorlijk zou kunnen in het gedrang gebracht worden in het grootste gedeelte van de thans geldende gemeenschapswateren. Waar de Britten nu reeds eenzijdig, maar tot nog toe, niet-diskriminerende maatregelen treffen, zogezegd in het kader van de bescherming van de visstand, vrezen wij dat deze maatregelen weldra nog alleen, of in grote mate alleen aan de visserij van de andere partnerlanden zouden opgelegd worden. De Britten zouden aldus tot hun gedeeltelijke eksklusieve zone komen en tot een preferentiele zone waarin de vissers uit de overige «Acht» landen, als we Luksemburg hier ook al bijrekenen, misschien over enkele rechten, hetzij uit traditionele gronden, hetzij uit wederkerigheid, zouden mogen beschikken.

Het is sinds lang geweten dat de visserij bij onze overburen graag een breuk zou willen zien tot stand komen tussen hun land en de overige «Acht» in de heimelijke hoop, dat hieruit heel wat te rapen zou vallen voor zich zelf. Gelukkig is het belang van de Britse visserij, niettegenstaande hun meer dan 800 duizend ton jaarlijkse aanvoer, toch nog altijd streng lokaal begrensd en in het totaal nationaal Brits brutoproduct nog zeer klein, zodat de Britse regering zich toch zeker wel zou bezinnen om volledig te kapen met de overige landen uit de EEG. Dit belet niet dat er wel bepaalde beperkingen zouden komen die ten nadele van de visserij van de partners, of in dit geval van de gewezen partners zouden uitvallen.

De visserij kan aldus zeker geen voordeel halen uit een eventuele breuk tussen de «Negen».

# BRITSE VISSERS KLAAR VOOR HET GEVECHT

30 mei wordt een eerste actie-dag voor de Britse vissers die dan hun eerste salvo zullen afvuren tegen de regering waartegen zij reeds een campagne van ongehoorzaamheid hebben afgekondigd. Zoals men weet bezwaren dat zoveel goedkope vis in en Britse vissers zich tegen het feit aangevoerd wordt uit Derde- en zelfs uit de partnerlanden. Hierdoor worden de prijzen van het eigen aangevoerd produkt sterk beïnvloed en komt men niet meer tot renderende resultaten. Volgens velen is de maat nu vol en verscheidene stormachtige vergaderingen en metingen, vooral in Schotland, werden in dit verband gehouden. Een aktiekomité werd gesticht onder leiding van vertegenwoordigers uit de visserijkringen van Grimsby. Een ganse vloot vissersvaartuigen zal terzelfdertijd de stromen Thames en Tyne opvaren in wat men noemt, een vredevolle betoging. Of deze echter vredevol zal blijven, valt af te wachten. Tot deze actie werd besloten nadat volgens de voorzitter van de Nationale Organisatie van Britse Producentenschappen, de heer Nigel Atkins de antwoorden van minister Peter Walker die de visserij onder zijn bevoegdheid heeft, als een koud stortbad aangevoeld werden. Het is inderdaad niet alleen de landbouwprijzen die de Britse regering wensen laag te houden, getuige hiervan de oppositie van Groot-Brittannië in de EEG tegen een prijsverhoging van de landbouwprijzen, maar ook de visprijzen wenst de regering laag te houden omdat dit kadert in hun politiek van een goedkoop levensonderhoud en om de syndikaten de wind uit de zeilen te houden. Dit is dus een prijsbeheersing ten laste van de landbouwers en de vissers. Ook een verzoek vanwege de visserij om een bijkomende steun ter hoogte van 3,5 miljard B. Fr.....! werd koudweg afgewezen. Hoofddargument voor de Nationale organisatie van de Britse Producentenschappen is echter de invoer van vis uit derde landen waar de visserij gesubsidieerd wordt, zodat de eigen Britse visserij hiervan het rechtstreeks slachtoffer is.

Op een stormachtige meting van de schelpen- en kreeftenvissers in het Schotse Uist werd de invoer van goedkope Canadese kreeften aan de kaak gesteld en werd eveneens bedreigd met het nemen van militante acties, zo hieraan geen einde gesteld wordt. Volgens woordvoerders op deze meting, voert Canada jaarlijks 8 duizend ton kreeft in Groot-Brittannië in. Dat is ongeveer tien maal de productie van de kreeftenvissers uit Uist en de Hebriden. Een eerste actie van deze vissers zal het vissen zijn in verboden gebieden, waar schiet-oefeningen gehouden worden waardoor men deze onmogelijk zal maken.

Door de Britse vissers is er zelfs een begin van ongehoorzaamheid daar verscheidene reders de gevangen hoeveelheden niet meer doorspelen, of bedreigd hebben het niet meet te zullen overmaken. De Nationale Federatie van Britse Producenten-

organisaties probeert nu een onderhoud los te krijgen met de eerste-minister mevrouw Thatcher die tot nog toe hiervoor niet bereikbaar was. Nochtans meent men dat een onderhoud met de eerste minister heel wat zou kunnen oplossen en beletten dat de zaken uit de hand lopen. Van mevrouw Thatcher wenst men eveneens te vernemen, hoever Groot-Brittannië te Brussel zal gaan in de zogezegde uitverkoop van de Britse visserijbelangen. Men wenst van haar eveneens te weten wat de exclusieve visserijzone, evenals de voorkeurszone zal zijn waarover de Britse vissers zullen kunnen beschikken vanuit de eigen kust.

Wat door de Britse visserij eveneens bijzonder kwalijk genomen wordt, is het opzet van de Britse diepvriezerij om het peil van de invoer van goedkope vis nog op te voeren. Men wijst in dit verband naar een toespraak die de heer George Risley, marketing-directeur van de Britse vis diepvriesketen Findus, in Montreal hield waar hij wees op de nog zeer grote mogelijkheden voor Canada op de Britse en West-Europese markten.

Hij vroeg tevens om een opvoering van de invoer van Canadese haring en bevroren kabeljauwblokken. De visserijplannen van Canada om tegen 1985 hun kabeljauwvangsten te verdubbelen tot 750 duizend ton per jaar, zijn anderzijds niet van aard om de Britse vissers gerust te stellen. Anderzijds verwijten de vissers de grote diepvriesfirma's dat, niettegenstaande zij zogezegd zo goedkoop mogelijk moeten kunnen kopen om de buitenlandse concurrentie te kunnen doorstaan, zij toch nooit hun verkoopprijzen in evenredigheid laten zakken.

## DE EISEN VAN DE BRITSE VISSERIJ

Indien tegen 30 juni e.k. er geen voldoendegevend EEG-visserijreglement uit de bus komt waarbij de Britse belangen voldoende gewaarborgd zijn, dan verlangt de Britse visserij het nemen van volgende maatregelen door de regering, aldus de heer David Aitchison, voorzitter van de Schotse redersfederatie:

- 1) brandstofsubsidies zoals dit in Frankrijk het geval is,
- 2) uitbouw van de Britse vissershavens en het vergemakkelijken van landings- en lossingsmogelijkheden,
- 3) grotere financiële steun voor de producentenschappen
- 4) tariefmuren tegen onverantwoordelijke invoeren uit derde landen,
- 5) realistische opvangprijzen in de afslagen.
- 6) restructuratie van de Britse vloot, desnoods buiten de EEG om, dat wil zeggen met eigen Britse regeringsmiddelen,
- 7) verlaging van de rentevoeten voor nieuwe en reeds opgenomen leningen en kredieten.

# Britse treiler in Noorwegen opgebracht en beboet

De Britse treiler «Defiance» met Hull als thuishaven van de B.U.T.-rederij werd in de Noorse 200 mijlzone wegens vissen met illegale netten opgebracht.

De 64-meter grote treiler werd naar Hammersfest opgeleid. Nadat een waarborg werd gegeven, mocht de Britse treiler de haven terug verlaten. De overtreding berust op een onlangs door Noorwegen uitgegeven lijst van reglementen in verband met de te gebruiken netten en visserijmethoden.

Volgens de Britse rederij is het net dat door de «Defiance» gebezigd werd, van het standaardtype dat door alle Britse treilers die in de Noorse wateren vissen, gebruikt wordt. Volgens diezelfde rederij zal de gegrondheid van de overtreding ten stelligste door de rederij voor de rechtbank betwist worden en vist de «Defiance» trouwens voor het ogenblik opnieuw met hetzelfde type net in de Noorse wateren.

Ondertussen werd een straf bepaald ten bedrage van 3,6 miljoen fr. ten laste van de rederij en van 125.000 fr. ten laste van de schipper.

Het was na tussenkomst van de Britse konsul in Noorwegen, die zekerheid verschafte omtrent de te verlenen waarborg, dat de «Defiance» vrij gegeven werd. Het was het Noorse inspectievaartuig, de «Staalbas», die, na aan boord gekomen te zijn voor een onderzoek, het vaartuig order gaf de haven van Hammersfest aan te doen. Wanneer Noorwegen eenzijdig onverantwoordelijke beschermingsmaatregelen zou genomen hebben, dan kan Groot-Brittannië dit nu best vergelijken met de eenzijdige en volgens Frankrijk onverantwoorde netmaaswijdteverhogingen, die zij uitgevaardigd hebben op de kreeftjesvisserij en waarvan voornamelijk de Bretoenen het slachtoffer zijn en regelmatig opgeleid en veroordeeld worden.

## GROTE VISAANVOER IN FRANKRIJK SCHEPT MOEILIKHEDEN

De grote visaanvoer in Frankrijk in de loop van de eerste vier maanden van dit jaar, hebben min of meer de markt ontregeld, zodanig dat de producentenorganisaties verplicht geweest zijn grote partijen op te vangen om de prijzen op te houden. Hierdoor werd het beschikbaar budget van deze organisaties gevoelig aangesproken zodanig zelfs, dat verscheidene organisaties contact gezocht hebben om een werkgroep op te richten om dit probleem te bespreken en middelen te zoeken om de inkomsten van de producentenorganisaties aan deze toestanden aan te passen.

Niettegenstaande de producentenorganisaties heel wat vis opgevangen hebben om te diepvriezen, werden er toch grote partijen naar de vismeelfabrieken verwezen. In Bretagne alleen heeft men aldus bijna 7.000 ton naar de diepvriesfabrieken geleid, namelijk 5.500 ton koolvis, 1.300 ton blauwe leng, 40 ton kabeljauw, enz. Voor de streek van «Bigouden» is dit 355 ton staartvis, 100 ton schartong, 120 ton vlaswijting, 160 ton rouget en 130 ton langoustinen!

Op diezelfde manier heeft men te Cherbourg 30 ton steenbolk en 30 ton vlaswijting van de vismeelfabrieken kunnen redden door deze partijen in te vriezen. Nochtans gingen toch nog grote hoeveelheden naar de vismeel en wel 3.200 ton voor de Noordkust van Frankrijk, 710 ton voor de streek van Bretagne, en 310 ton voor de streek van Cherbourg en Port-en-Bessin. Niettegenstaande het grootste gedeelte van deze laatste partijen bestond uit kleine en commercieel moeilijk verhandelbare vis, werden er toch ook commerciële vissoorten als blauwe leng en vlaswijting tot vismeel herleid, onder meer 160 ton vlaswijting voor Bretagne of 3.200 ton onze benen.

Dit heeft de openbare opinie dusdanig beroerd, dat bepaalde parlementairen de betrokken minister die de visserij onder zijn bevoegdheid heeft, hieromtrent geïnterpelleerd hebben. Deze parlementairen

wensten onder meer een aanpassing van de invoer uit derde landen en zelfs uit partnerlanden en verder meer armslag voor de producentenorganisaties, die zich ook een functie toegekend moeten zien van marktregeling en verkoop.

Van de producentenschappen kwam een antwoord dat zij zelf al om marktregeling en ordening verzocht hadden. Verder wijzen zij er op, dat men zoveel mogelijk tracht de commerciële vis naar de diepvriesinstellingen af te leiden, maar dat de diepvriesruimten beperkt zijn. Anderzijds blijven de producentenorganisaties er bij, dat bepaalde hoeveelheden dienen uit de markt genomen te worden en eventueel naar de vismeelfabrieken dienen afgeleid te worden om een totale prijsinzinking te voorkomen. Nochtans gaat het hier gewoonlijk om niet te beste commerciële soorten en over klein grut dat geen afnemers vindt.

Dit heeft dan de vragers terug doen opmerken, dat men dan liefst deze kleine vis niet zou aanvoeren om de visstand in de gemeenschapswateren niet in gevaar te brengen. Natuurlijk is het probleem niet zo eenvoudig, alhoewel wij ook altijd voorstander zijn geweest de netmazen langzamerhand te laten verhogen zodanig, dat minder kleine vis wordt binnengebracht.

Ook bij ons valt het op hoe in de afslag honderden bennen minigulletjes binnengebracht worden, waarvan soms grote partijen dienen opgevangen te worden omdat zij niet voldoende commerciële waarde hebben om allemaal door de handel te kunnen opgenomen worden. Ergens doet dit toch pijnlijk aan dat in feite grote partijen piepjonge kabeljauw naar de vismeel gaat. De oplossing ligt dus niet zozeer in een aankoop en verkoopmanagement voor de producentenorganisaties, maar in een betere marktordening, grotere diepvriesopslagmogelijkheden en een selectievere aanvoer desnoods door een aanpassing van de netmaaswijdten.

# Weetjes...

— De leningen die de eigenaars van nieuwbouw in Engeland via de White Fish Authority thans kunnen bekomen voor vaartuigen onder de 80 voet (beneden de 24,2 m) kosten 15,25% aan interesten. Deze interestvoet is lichtjes gedaald ten overstaan van het vorig kwartaal.

X X X

— Door het uitblijven van een gemeenschappelijk visserijbeleid voor de E.E.G., is er nog altijd geen zekerheid omtrent de vangstbeperkende maatregelen die in E.E.G.-verband zouden genomen worden en waartoe onder meer het verbod op de purse-seine- en de bokkenvisserij behoren.

X X X

— Ook vanwege de Westduitse minister, de heer Ertl, die de visserij onder zijn bevoegdheid heeft, ontving de Nederlandse minister Brackx een schrijven waarin deze aankondigt dat de controle in de Westduitse 12-mijlszone op illegaal vissen voor vaartuigen van meer dan 50 Brt en/of 300 PK zou verscherpt worden, dit naar aanleiding van het incident in de Belgische kustwateren en het opbrengen van een Nederlandse treiler. We kunnen dit slechts goedkeuren.

X X X

— Door de Commissie te Brussel werden wel de algemene totale te vangen kwota voor de ganse Gemeenschap vastgelegd, maar evenals in het vorig jaar, werden deze niet onderverdeeld per land. De lidstaten moeten dus zelf de nationale maatregelen nemen en aan Brussel voorleggen.

X X X

— Te Bridlington in Groot-Brittannië zullen de vissers een eigen markt oprichten in de gebouwen van de R.A.F. die deze, einde van het jaar zullen verlaten. Tot nog toe werd de vis van de 32 kust- en middenslagtreilers en van de 15 open boten van Bridlington naar de afslag van Hull vervoerd. Behalve het feit dat dit bijkomende vervoerkosten vergde, hoopt men, met een eigen markt in Bridlington, ook de afzet te verhogen.

X X X

— Via het landbouw-waarborgfonds van de E.E.G. heeft Aberdeen een subsidie verkregen van 55 miljoen B.fr. als tussenkomst in de hernieuwing en heropbouw van de vismijn. Het totale kostenproject belooft 155 miljoen B.fr. zodat de E.E.G.-tussenkomst toch nog 35% bedraagt. Waar is België om de Oostendse vismijn volledig te moderniseren?

X X X

— Drie vissers uit Arbroath werden verleden week voor de rechtbank van Arbroath elk veroordeeld tot een boete van 10 duizend B.fr. voor het aanvoeren van ondermaatse wijting. Er werd dus geen onderscheid gemaakt tussen schipper en bemanningsleden wat het opleggen van een boete aangaat.

gecommercialiseerd wordt alhoewel nog grote hoeveelheden eveneens de weg van de vismeelfabrieken opgaan.

X X X

— Tussen Spanje en Angola werd een gemengde commissie opgericht voor het opstellen van een visserij-akkoord. Anderzijds zal Spanje zijn medewerking verlenen om de vangsttechnieken en de commercialisering van de gevangen vis te bevorderen. Verder zal er een wetenschappelijke samenwerking tussen biologen en technici van beide landen gebeuren. Als tegenpartij voor de Spaanse verleende diensten, zullen deze toelating krijgen op de tonijn en bepaalde andere vissoorten te vissen.

X X X

— De Rysco-scheepswerven uit Texas, zullen voor Cameroen een tiental garnalentreilers bouwen van 25 meter lengte, dit voor de rederij «Garnalen uit Cameroen». Deze rederij is verwant met de Amerikaanse Gorton-Groep. De vaartuigen zijn eveneens uitgerust, naar gelang het seizoen, voor de bodemvisserij. Het zijn goed uitgeruste hektreilers.

X X X

— Twee stalen kusttreilers van de Franse scheepswerven van Nantes van een reeks van zes werden verleden week overgedragen aan reders uit Les Sables d'Olonnes. Het gaat om hektreilers van 16 meter met zeer moderne uitrusting, voorzien van een motor van 350 PK en bestemd om binnen de 200 mijlen te vissen. De vaartuigen zijn 5 meter breed en beschikken over een verstelbare schroef. De vaartuigen zullen zowel de pelagische als de bodemvisserij kunnen uitoefenen. Kost: 12,6 miljoen B. Fr.

X X X

— Vele Griekse rederijen varen met levende doodskisten als vrachtschepen. Het is dan ook niet verwonderlijk dat in elf maanden tijd, van november 1978 tot oktober 1979 zowat 168 opvarenden van deze vrachtschepen, die varen onder goedkope vlag, de dood vonden. Bijna één dode om de twee dagen. De Griekse vrachtschepen zijn niet voldoende uitgerust, hebben een onvoldoende bemanning van Marokanen, Pakistanezers, enz. aan boord, beschikken over totaal onvoldoende veiligheidsapparatuur, en betalen hongerslonen uit. Het wordt tijd dat men deze schepen verbiedt aan te leggen in de West-Europese havens. Jammer genoeg beginnen ook rederijen uit de Verenigde Staten, Engeland en zelfs Frankrijk met hun schepen onder goedkope vlag te laten varen. Aldus wordt een nieuwe machtige maffia geboren...

X X X

— Om meer kracht te zetten achter bepaalde eisen, hebben de vissers uit Calais maandag de haven geblokkeerd, zodat vooral de car-ferry's noch in, noch uit de haven konden. Deze actie heeft maar enkele uren geduurd omdat de havenautoriteiten hierop onmiddellijk bereid gevonden werden te onderhandelen met de vissers om hen bepaalde aanleg- en bevoorradingsfaciliteiten te bezorgen, waarom zij reeds zo lang vroegen.

X X X

— Door de scheepswerf Polymer uit Lorient werd een eerste klein vissersvaartuig afgeleverd, nadat deze werf zich tot dan toe gehouden had aan polyester vaartuigen voor de plezier- en sportvisserij. De nieuwe eenheid is eveneens gemaakt uit polyester, 10,25 meter lang, 3,70 meter breed en heeft 'n diepgang van 1,70 meter. Het vaartuig beschikt over een motor van 230 PK. Snelheid 12 mijl en er is 21m2 werkdek. Er is een hydraulische winch, dieptemeter, radar, en 3 visruimen van elk 1 m3. De kostprijs van dit vaartuigje : 3,5 miljoen B.fr.

X X X

— Te Concarneau werd door de scheepswerf Vergoz een vaartuig van 16 m. afgeleverd voorzien van een motor Baudouin van 350 PK met 29,95 Brt, 5,3 m. breedte en 'n diepgang van 2,80 m. max. Brandstoftanks voor 12.000 l, een zoetwatertank van 1.500 l, en 23 m3 visruim. Verder heeft het vaartuig en verstelbare schroef, hydraulische winchs, achteraan een nettrommel in aluminium. Op de scheepsbrug een VHF, Decca-radar, Automatische piloot, een Loch en een dieptemeter. Totale kostprijs : 11,2 miljoen Bfr.

X X X

— Een Frans landbouw - voedingsbedrijf heeft een participatie van 33 pct. genomen in een bestaande akwacultuur op de kust van Cherbourg. Het objectief van deze participatie is het opvoeren van de kweek van zalm en forellen in onderwaterkooien tot 400 ton per jaar tegen 1983.

X X X

— Na tussenkomst van een aantal parlementairen werd aan de electro - motoristen van de Franse visserij scholen de gelijkstelling van hun brevet beloofd met deze van officier - mecaniciens 3e klasse van de koopvaardij, waardoor voor deze gebreveteerden eveneens een toekomst open ligt in de koopvaardij.

X X X

— Ongeveer 75 pct van de petroleumtrafiek ter zee gaat dichtbij de Franse kust voorbij. Dit is de reden waarom bepaalde parlementairen uit Frankrijk, vooral uit de kuststreek, wensen dat de oeverstaten hun eigen wetgeving zouden mogen opleggen aan de petroleumtankers die de kust van de betrokken oeverstaten voorbij varen.

X X X

— Einde mei zal het Franse onderzoeksschip de «Pelagia» en enkele voorlopers op prospectie gaan naar de wateren waar de jonge tonijn rond deze tijd een begin van verschijning maakt. Ondertussen maken 500 tonijnvissersvaartuigen uit Spanje en een 150 lijnvisservaartuigen op de tonijn zich in Frankrijk klaar om de uitzwermende tonijn tegemoet te varen.

X X X

— In 1967 bestond de Frans-Atlantische seizoen-tonijnvloot nog uit 460 eenheden voor een totale brutotonnemaat van bijna 27 duizend ton. In 1978 was dit nog slechts 186 eenheden met 11.376 Brt. Het bemanningseffektief liep in dezelfde tijd terug van 3.488 tot 1.268.

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Weer een abnormale week in mei en slechts vrijdag, dinsdag en woensdag wat vis op de Oostendse markt. Toch weer een viertal koppels op de verschillende verkoopdagen met dinsdag toch wel iets betere prijzen dan vrijdag toen weer honderden bennen moesten opgevangen worden. Veelal zeer kleine sortering die aangevoerd werd en erg weinig andere vis. Behalve spanvisseren kregen we ook nog enkele Kanaalschepen en woensdag dan een paar platvisvangsten. Weinig variatie dus over de gehele week. Tongprijzen die het even goed deden als de voorgaande weken maar vangsten die duidelijk aan het verminderen zijn. De kleine sortering kreeg ook nu verder de hoogste prijs die schommelde rond de 190 fr het kg. Kabeljauw is goedkoop gebleven en noteerde tussen 35 en 45 fr het kg, de grote gul kreeg rond de 40 fr, dit dan voor deze aangevoerd door de spanvisseren. De kleinere

gulsortheringen werden verkocht tussen 800 fr en 1500 fr zodat de gemiddelde prijs voor de spanvisseren amper 20 fr het kg bereikte. Dit dan omdat die vangsten vooral uit kleine gul bestonden die slechts tussen 680 en 850 fr noteerden.

De vangst van de bokkevisseren hadden zeer weinig om het lijf, hooguit een 30-tal bennen, hondschaal, schol, rog, gul en kabeljauw.

Dinsdag kregen we dan toch nog een vangstje van de Monkey Bank dat zowat 230 bennen bevatte, het grootste gedeelte kleine schelvis. De kleinste sortering totten haalde slechts de minimumprijs, een flink gedeelte werd zelfs opgevangen. De grotere schelvis-sortheringen kregen tussen 40 en 46 fr. Enkele manden zeevolf gingen weg tegen 46 fr het kg, pollak kreeg tot bij de 60 fr. Woensdag kregen we nog een drietal schepen waarvan twee van de West aan de afslag. Mooi gevarieerde vangsten met tong, gul, schol, tarbot en griet kregen flinke prijzen. Grote gul steeg tot bij de 45 fr, en kabeljauw liep op tot 57 fr. Voor schol werd tussen 36 en 41 fr betaald, kleine platjes kregen tnt 31 fr. Voor kleine wijting werd de uitzonderlijke prijs van 43 fr het kg betaald. De tongprijzen schommelden ook woensdag nog tussen 135 en 189 fr het kg.

## ZEEVAARTLIJNEN OOSTENDE-DOVER/ FOLKESTONE

### UURTABEL

#### DER OVERVAARTEN

Voor de week van 1 tot 7 juni 1980.

Afvaarten uit Oostende naar Dover Western Docks :  
Dagelijks te 3.15(x) 6.05 7.35  
10.05 14.40 19.35.

Afvaarten uit Oostende naar Dover Eastern Docks :  
Dagelijks te 8.00 14.00 17.00 20.00  
Op 1 juni bijk. afv. te 11.00  
Op 2 en 6 juni bijk. afv. te 2.00 11.00 23.00  
Op 3, 4 en 5 juni bijk. afv. te 2.00 23.00  
Op 7 juni bijk. afv. te 2.00 11.00

Afvaarten uit Oostende naar Folkestone :  
Dagelijks te 6.00  
Op 2, 3, 4, 5, 6 en 7 juni bijk. afv. te 1.45

Afvaarten uit Dover Western Docks :  
Dagelijks te 10.10 11.40 15.45 18.45  
Op 2, 3, 4, 5, 6 en 7 juni bijk. afv. te 00.05

Afvaarten uit Dover Eastern Docks :  
Dagelijks te 9.00 12.00 18.00 21.00 23.59  
Op 1 juni bijk. afv. te 15.00  
Op 2 juni bijk. afv. te 6.00 15.00  
Op 3, 4 en 5 juni bijk. afv. te 3.00 6.00  
Op 6 en 7 juni bijk. afv. te 3.00 6.00 15.00

Afvaarten uit Folkestone :  
Dagelijks te 19.00 23.00  
(x) 1.30 op 1 juni.

## BELGISCHE VERKOPEN IN ENGELAND

Nadat twee van onze IJslanders het nog eens geprobeerd hadden op de eigen afslag, maar dan in een uitzonderlijk slechte week, met een feestdag op donderdag, zodat de verkoop een ontgoocheling werd noteren we verleden week de O.202 „Belagus” aan de afslag te Grimsby. Het werd een brutobesomming van 2,08 miljoen B. fr. voor een aanvoer van een kleine 400 van onze bennen, hetzij een gemiddelde van iets over de 1500 fr. de ben. Met inbegrip van de rare vis, zoals heilbot, staart, schaat, ook al geen bijzondere prijs voor een normale visweek.

En als men weet dat verkopen in Engeland, 20 pct kosten vergt en daarenboven nu ook de brandstoffen al 40 centiemen duurder zijn dan bij ons, dan mag er niet meer gesproken worden van betere resultaten.

Integendeel.

## „JOHN BAUWENS” BIEDT VELE TOEKOMST- MOGELIJKHEDEN NA HET VISSERIJONDERWIJS

De stedelijke visserijschool John Bauwens, Mercatorlaan 15 te Oostende, verzorgde een prachtige brochure waarin de studiemogelijkheden voor meisjes en jongens beschreven staan, na het basisonderwijs.

Ook de vele beroepstoekomsten zijn uitgewerkt. De brochure kan bekomen worden in de school John Bauwens (secundair technisch zeevisserijonderwijs). Alle ouders die verdere inlichtingen wensen betreffende de studiemogelijkheden in het visserijonderwijs, zijn tevens altijd welkom. In de school bestaan afdelingen Dek, Motoren en Koeltechniek.

## OOSTENDE

VRIJDAG 23 MEI 1980

| NOORDZEE  |    |         |           |
|-----------|----|---------|-----------|
| O.206-229 | 12 | 1130    | 1.070.260 |
| O.118-134 | 13 | 1170    | 833.365   |
| KANAAL    |    |         |           |
| O.83      | 19 | 40 9460 | 1.663.568 |

DINSDAG 27 MEI 1980

| KANAAL      |    |         |           |
|-------------|----|---------|-----------|
| Z.34 JN L   |    |         |           |
| O.705       | 20 | 20 4790 | 893.292   |
| Z.34        | 20 | 25 5997 | 1.087.450 |
| MONKEY BANK |    |         |           |
| O.232       | 15 | 230     | 339.846   |
| NOORDZEE    |    |         |           |
| O.309-N.719 | 15 | 1340    | 1.382.298 |
| Z.62-Z.209  | 12 | 940     | 918.780   |

WOENSDAG 28 MEI 1980

| WEST   |    |          |           |
|--------|----|----------|-----------|
| Z.14   | 12 | 240 3610 | 1.017.550 |
| Z.44   | 11 | 155 2710 | 710.585   |
| KANAAL |    |          |           |
| O.127  | 18 | 25 5080  | 919.059   |

## VORDAP SCHEEPSSCHROEVEN

## VAN VOORDEN ZALTBOMMEL N.V.

Fabriek  
Oude Stationsweg 15  
Zaltbommel Holland  
☎ 00-31-4180-2654

Vert. voor België  
J. Theunissen  
Terneuzen Holland  
☎ 00-31-1150-94117

Reparatie-werkplaats voor België  
p/a Scheepswerf van Rupelmonde N.V.  
Dijkstraat 7, Rupelmonde  
☎ 031-742051

(5723V)

## ZEEBRUGGE

DONDERDAG 22 MEI 1980

|         |    |      |     |           |
|---------|----|------|-----|-----------|
| Z.512 K | 1  | 50   | 6   | 57.930    |
| Z.578 K | 4  | 400  | 15  | 192.300   |
| Z.27 W  | 12 | 4000 | 285 | 1.149.838 |
| Z.12 K  | 9  | 1000 | 35  | 375.470   |
|         |    |      |     | 1.775.538 |

VRIJDAG 23 MEI 1980

|           |    |      |     |           |
|-----------|----|------|-----|-----------|
| Z.431 K   | 12 | 1800 | 120 | 578.800   |
| Z.128 Krp | 6  | —    | 130 | 462.075   |
| Z.99 W    | 12 | 3800 | 200 | 1.023.445 |
| Z.573 Krp | 7  | —    | 90  | 278.929   |
| Z.418 LB  | 16 | 7000 | 200 | 1.558.459 |
|           |    |      |     | 3.901.708 |

DINSDAG 27 MEI 1980

|           |    |      |     |           |
|-----------|----|------|-----|-----------|
| Z.42 Kn   | 6  | 800  | 25  |           |
| Z.321 K   | 8  | 1000 | 35  | 225.260   |
| Z.560 K   | 6  | —    | 35  | 192.770   |
| Z.507 K   | 8  | 1600 | 60  | 140.730   |
| Z.568 K   | 8  | 1400 | 50  | 384.110   |
| Z.570 Kr  | 6  | —    | 40  | 285.600   |
| Z.474 KW  | 7  | 800  | 35  | 132.225   |
| Z.462 Kn  | 16 | 6500 | 200 | 260.570   |
| Z.429 W   | 6  | 700  | 40  | 1.487.170 |
| Z.429 W   | 6  | 700  | 40  | 171.820   |
| Z.575 Krp | 9  | —    | 130 | 358.910   |
| Z.19 Kn   | 16 | 9000 | 210 | 1.967.053 |
| Z.402 Krp | 10 | —    | 140 | 439.560   |
| Z.596 W   | 6  | 1000 | 30  | 369.870   |
| Z.519 W   | 12 | 1700 | 100 | 694.340   |
| Z.512 K   | —  | —    | —   | 39.710    |
|           |    |      |     | 7.149.698 |

WOENSDAG 28 MEI 1980

|           |    |      |     |           |
|-----------|----|------|-----|-----------|
| Z.319 W   | 13 | 4000 | 250 | 1.050.390 |
| Z.582 W   | 8  | 400  | 50  | 442.860   |
| Z.510 Krp | —  | —    | 205 | 543.805   |
| Z.98 N    | 11 | 2000 | 300 | 975.370   |
| Z.580 K   | —  | 50   | 80  | 162.310   |
|           |    |      |     | 3.174.735 |

## VERWACHTINGEN

VRIJDAG 30 MEI 1980

KANAAL : Z.186 (180 vis, 50 inktvis, 75 rode knorhaan, 35 schelpen, 10.000 tong)  
N.579 (20 vis, 3200 tong)  
O.274 (20 vis, 3000 tong)  
NOORDZEE : O.141-O.369 (850)

MAANDAG 2 JUNI 1980

KANAAL : Z.483, O.33  
NOORDZEE : O.135-O.279  
WEST : O.123, N.597, Z.38

DINSDAG 3 JUNI 1980

KANAAL : O.518  
NOORDZEE : N.706-O.243 (vermoedelijk)

WOENSDAG 4 JUNI 1980

KANAAL : Z.502  
NOORDZEE : N.708-N.709

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Schelvis grote  | ..... |
| Schelvis midden | ..... |
| Schelvis klein  | ..... |
| Kabeljauw       | ..... |
| Gul             | ..... |
| Wijting         | ..... |
| Schaat          | ..... |
| Zeebaars        | ..... |
| Leng            | ..... |
| Schartong       | ..... |
| Heilbot         | ..... |
| Koolvis         | ..... |
| Hondstong       | ..... |
| Zeewolf         | ..... |
| Staart          | ..... |

Tong- en pladijsprijzen

TONG

Oostende

|             | 26-5-1980 | 27-5-1980 | 28-5-1980 |
|-------------|-----------|-----------|-----------|
| Lappen      | .....     |           |           |
| Grote       | -         | 134-137   | 135-139   |
| 3/4         | -         | 150-155   | 147-156   |
| Blok        | -         | 161-172   | 158-169   |
| Voor-kleine | -         | 172-188   | 160-178   |
| Kleine      | -         | 173-184   | 180-186   |
| slips       | -         | 186-194   | 185-192   |

Zeebrugge

|               |   |         |         |
|---------------|---|---------|---------|
| Grote         | - | 136-141 | 142-145 |
| Blok          | - | 156-159 | 164-166 |
| Fruit         | - | 169-183 | 190-199 |
| Schone kleine | - | 160-196 | 199-202 |
| Kleine        | - | 183-189 | 187-194 |
| Tout petit    | - | 185-189 | 185-187 |
| Slips         | - | 183-191 | 181-183 |

Nieuwpoort

|          |   |         |         |
|----------|---|---------|---------|
| Tong I   | - | 136-    | 132-    |
| Tong II  | - | 165-    | 168-    |
| Tong III | - | 218-    | 218-    |
| Tong IV  | - | 204-236 | 228-    |
| Tong V   | - | 220-    | 226-    |
| Kleine   | - | 184-207 | 213-226 |

PLADIJS

Oostende

|            | 26-5-1980 | 27-5-1980 | 28-5-1980 |
|------------|-----------|-----------|-----------|
| Grote      | -         | -         | 36-40     |
| Grote tek  | -         | -         | 36-39     |
| Kleine tek | -         | -         | -         |
| Derde slag | -         | -         | 28-37     |
| Platjes    | -         | -         | -         |

Zeebrugge

|     |   |       |       |
|-----|---|-------|-------|
| I   | - | -     | -     |
| II  | - | 45-52 | 40-46 |
| III | - | 44-49 | 48-30 |
| IV  | - | 42-47 | 2630  |
| V   | - | 19-24 | 20-22 |

Nieuwpoort

|               |   |       |       |
|---------------|---|-------|-------|
| Moelen        | - | -     | -     |
| Grote pladijs | - | 30-40 | 30-45 |
| Platjes       | - | 35-40 | 35-45 |
| Drielingen    | - | 25-30 | 30-40 |

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Max. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

|      |    |     |         |
|------|----|-----|---------|
| 215  | 9  | 521 | 63.489  |
| 23-5 | 1  | 65  | 11.115  |
| 24-5 | 9  | 908 | 115.324 |
| 26-5 | 6  | 476 | 73.993  |
| 27-6 | 11 | 585 | 74.677  |

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

|      |    |            |
|------|----|------------|
| 23-5 | 5  | 3.629.722  |
| 27-5 | 7  | 4.700.672  |
| 28-5 | 3  | 2.900.608  |
| -    | 15 | 11.231.002 |

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

|      |   |     |        |       |       |
|------|---|-----|--------|-------|-------|
| 27-5 | 3 | 361 | 38.402 | 100.— | 111.— |
| 28-5 | 2 | 117 | 15.076 | 126.— | 133.— |

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

|      |    |        |         |
|------|----|--------|---------|
| 23-5 | 4  | 13.237 | 601.490 |
| 27-5 | 10 | 18.909 | 935.094 |
| 28-5 | 4  | 560    | 64.449  |

NIEUWPOORT

VRIJDAG 23 MEI 1980

N.55 68.200  
N.172 65.745  
Z.525 325.221  
N.590 142.324

Op de vrijdagmarkt beperkte de aanvoer zich tot twee vangsten van bokkenvissers en tot twee vangsten van de West. Men noteerde 128 fr het kg voor tong nr 1 en 156 fr het kg voor tong nr 2. Blok-tong of tong nr 3 werd geboekt aan 198 fr het kg en tong nr 4 aan 208 fr het kg. Tong nr 5 kreeg 198 fr het kg en voor kleine tong betaalde men 185 fr het kg. Grote tarbot kende een afzetgebied tegen 242 270 fr het kg en middenslag tarbot tegen 190 à 220 fr het kg. Griet betaalde men aan 130 tot 170 fr het kg en staartvis aan 180 tot 224 fr het kg.

Pladijs werd tegen de unanieme waarde van 30 fr het kg voor elke sortering opgekocht. Kabeljauw werd geveild aan 3000 tot 3500 fr de ben en gul aan 1500 tot 2000 fr de ben. Grote wijting werd door de handelaars opgekocht tegen de afzetwaarde van 1600 tot 1800 fr de ben en kleine wijting tegen 850 à 1000 fr de ben. Rog werd opgekocht tegen ongeveer 85 fr het kg, voor moerrog, tilt en scherpstaarten. Het onzure stormweder der voorbije dagen was er oorzaak van dat de kustvaartuigen hun visserij niet konden bedrijven. Ze dienen een weerkentering af te wachten om opnieuw met volle moed ter visserij te gaan.

Een matige aanvoer uit het oogpunt der vrijdagmarkt beschouwd. Samen 601.490 fr, dit voor een aanvoer van 13.237 fr.

DINSDAG 27 MEI 1980

N.470 228.345  
N.736 282.448  
N.88 15.232  
N.211 50.013  
N.349 15.983  
N.22 47.394  
N.15 294.214

Er viel slechts een geringe aanvoer waar te nemen. Op de dinsdagmarkt. Enkel twee vaartuigen van de West, één bokkenvisser en vier kustvaartuigen losten hun vangst. Er was nochtans wat variatie te bespeuren, hetgeen aan het marktoptzicht wat afwisseling bood. Voor tong nr 1 betaalde men 136 fr het kg en voor tong nr 2 165 fr het kg. De bloktong of tong nr 3 kreeg 218 fr het kg en de fruitongfruitong of tong nr 4 204

à 236 fr het kg. Tong nr 5 werd geboekt aan 220 fr het kg en de kleine tong aan 184 tot 207 fr het kg. Grote tarbot werd genoteerd aan 256 fr het kg en de middenslag tarbot aan 170 tot 230 fr het kg. Griet haalde 130 à 160 fr het kg, staartvis 180 à 220 fr het kg en tongchar 100 à 120 fr het kg. Pladijs werd aan de man gebracht tegen de prijs van 35 fr het kg, dit voor iedere soort.

Kabeljauw werd geveild tegen 2000 à 3000 fr de ben en gul 1400 à 2000 fr de ben. Rog kende een goed afzetgebied tegen lonende prijzen. Moerrog werd tegen 4250 fr de ben betaald, tilten tegen 4200 fr de ben en de scherpstaarten haalden de prijs van 3500 fr de ben voor de kleine tot 4000 fr de ben voor de grote.

Wijting werd tegen volgende prijzen aan de man gebracht, 1400 tot 1600 fr de ben voor grote en 1000 à 1600 fr de ben voor de kleine.

Doornhaai of speurhaai werd aan de man gebracht tegen 2100 à 2400 fr de ben.

Een marktverloop met matige prijzen over de ganse lijn.

Samen 18.791 kg voor 950.017 fr.

WOENSDAG 28 MEI 1980

N.349 9.405  
N.788 25.474  
N.211 17.658  
N.88 11.912

Praktisch geen aanvoer op de woensdagmarkt. Slechts vier vaartuigen die de kustvisserij beoefenden losten hun vangst. Deze vangsten waren slechts matig en konden niet als lonend bestempeld worden. Grote tong werd als volgt genoteerd. Tong nr 1 kreeg 132 fr het kg en tong nr 2 168 fr het kg. De bloktong of tong nr 3 werd verkocht tegen 218 fr en de tong nr 4 of fruitong tegen 228 fr het kg. Tong nr 5 werd geboekt aan 226 fr het kg en kleine tong aan 213 tot 226 fr het kg.

Grote tarbot kende een afzetgebied aan 240 tot 260 fr het kg, middenslag tarbot aan 160 tot 220 fr het kg en griet aan 120 tot 160 fr het kg. Pladijs werd tegen volgende prijsnotering aan de man gebracht. Grote pladijs aan 30 tot 45 fr het kg; middenslag pladijs of drieling aan 35 tot 45 fr het kg en kleine pladijs aan 30 tot 40 fr het kg. De aanvoer was te gering en van variatie was onvoldoende sprake om van enige prijsnotering gewag te kunnen maken. De garnaalvisserij is aan een kentering ten goede onderhevig en de geboekte resultaten der voorbije dagen laten een rooskleurig uitzicht vermoeden.

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

|                      | Oostende   | Zeebrugge  | Oostende   | Oostende   | Zeebrugge  | Oostende   |            | Nieuwpoort |
|----------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                      | 26-05-1980 | 26-05-1980 | 27-05-1980 | 27-05-1980 | 28-05-1980 | 28-05-1980 | 27-05-1980 | 28-05-1980 |
| Farbot : groot (123) |            |            | 233 —,—    | 194 -245   | 233 -269   | 220 -225   | 256 —,—    | 240,—260   |
| middel (123)         |            |            | 203 —,—    | 134 -145   | 160 -213   | 152 -170   | 170 -230   | 160 -220   |
| klein (123)          |            |            |            | 112 -119   | 116 -119   | 136 —,—    | 60,—,—     | 60,—,—     |
| Griet : groot (123)  |            |            | 127 -129   | 124 -145   | 135 -145   | 191 —,—    | 130 -160   | 120 -160   |
| middel (123)         |            |            |            | 124 -129   | 109 -119   | 133 —,—    |            |            |
| klein (123)          |            |            | 103 -107   | 105 -112   | 83,—,—     | 131 —,—    |            |            |
| Schelvis : groot     |            |            |            |            |            |            |            |            |
| middel               |            |            | 43,—47,—   |            |            |            |            |            |
| klein                |            |            | 15,—33,—   |            |            |            |            |            |
| Heek : groot         |            |            |            |            |            |            |            |            |
| middel               |            |            |            |            |            |            |            |            |
| klein                |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Lom                  |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Leng                 |            |            |            |            | 40,—,—     |            |            |            |
| Rog (I)              |            |            | 17,—82,—   | 94,—08     |            | 73,—,—     |            |            |
| Keilrog (123)        |            |            |            |            |            |            | 90,—,—     |            |
| Rog (23)             |            |            |            |            |            |            | 85,—,—     |            |
| Tilten (23)          |            |            |            | 92,—97,—   |            | 64,—,—     | 85,—,—     |            |
| Scherpstaart (23)    |            |            |            | 102 -105   |            | 84,—,—     | 80,—,—     |            |
| Halve mans (23)      |            |            |            | 76,—81,—   |            | 62,—,—     | 70,—80,—   |            |
| Teelt (2)            |            |            |            | 75,—78,—   |            | 64,—,—     |            |            |
| Kabrog (2)           |            |            |            | 44,—47,—   |            | 46,—,—     |            |            |
| Kabeljauw            |            | 26,—43,—   |            | 47,—52,—   | 43,—57,—   |            | 40,—60,—   |            |
| Gul (groot)          |            | 14,—47,—   |            | 40,—47,—   | 28,—46,—   | 45,—57,—   | 28,—40,—   |            |
| Gul (middel)         |            |            |            | 32,—39,—   |            | 45,—47,—   |            |            |
| Gul (klein)          |            |            |            | 30,—34,—   |            | 44,—45,—   |            |            |
| Hozemondhamme        |            |            | 107 -168   |            | 85,—205    |            |            |            |
| Wijting : groot      |            | 29,—40,—   |            | 32,—34,—   | 43,—50,—   | 44,—46,—   | 28,—32,—   |            |
| klein                |            |            |            | 15,—21,—   |            | 20,—25,—   | 20,—25,—   |            |
| Schar                |            |            |            | 9,—14,—    | 12,—31,—   | 18,—,—     | 30,—40,—   | 30,—45,—   |
| Steenschol           |            |            | 68,—131    | 104 -118   | 44,—129    | 144,—,—    |            |            |
| Zeehaai              |            |            |            | 44,—48,—   |            | 57,—64,—   | 18,—,—     | 16,—,—     |
| Hondshaal            |            | 37,—39,—   |            |            | 28,—38,—   |            |            |            |
| Doornhaal            |            |            |            |            |            |            | 40,—50,—   |            |
| Pieterman            |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Makreel              |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Horsmakreel          |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Zeekreeft            |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Schaat               |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Zeebaars (klipvis)   |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Kongeraal            |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Schartong            |            |            |            |            |            |            | 100 -120   |            |
| Volle haring         |            |            |            |            |            |            |            |            |
| IJle haring          |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Haringshaal          |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Steenholk            |            |            |            |            | 14,—,—     |            |            |            |
| Heilbot              |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Steur                |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Koolvis              |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Zeewolf              |            |            | 44,—46,—   |            |            |            |            |            |
| Pollak               |            |            | 57,—59,—   |            |            |            |            |            |
| Zonnevis             |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Koningsvis           |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Vlaswijting          |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Zeeduivel            |            |            |            | 94,—205    |            | 128 —,—    | 180 -220   |            |
| Schotse schol        |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Zeehond              |            |            |            | 16,—21,—   |            | 32,—,—     | 45,—,—     | 45,—,—     |
| Bot                  |            |            |            |            |            |            | 10,—,—     | 18,—,—     |
| Rode Poon (robaard)  |            |            |            | 24,—32,—   | 31,—33,—   |            | 45,—60,—   | 40,—60,—   |
| Grauwe Poon (knorh.) |            |            |            | 6,—14,—    |            | 30,—,—     | 18,—,—     | 18,—,—     |
| Rode Knorhaan        |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Posten               |            |            |            | 12,—16,—   |            | 16,—,—     |            |            |
| Langoesten (midden)  |            |            |            |            |            |            |            |            |
| (klein)              |            |            |            |            |            |            |            |            |

**Lees "HET VISSERIJBLAD,"**



# LIPS n.v. sloopsschroeven

KERKSTRAAT 46 - 2720 ZWIJNDRECHT/ANTWERPEN  
Tel. : 031 - 52.73.42

REPAIR, SERVICE AND SALES

LIPS PROPELLER WORKS DRUNEN - HOLLAND

V73

## NEDERLAND

### VAN DAG TOT DAG

#### IJMUIDEN

Aan de maandagmarkt van 19 mei werd aangevoerd : 6.330 kg. tong; 178 kisten tarbot en griet; 763 kisten kabeljauw; 8 kisten schelvis; 921 kisten wijting; 1.155 kisten schol; 334 kisten schar; 109 kisten makreel en 225 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens :

Per 1 kg.: tarbot 12,64-11,47; grote tong 11,12-10,53; grootmiddel tong 11,87-11,21; kleinmiddel tong 13,67-13,47; tong één 16,41-15,69; tong twee 16,58-15,79; zalm 16,90-16,52.

Per 40 kg.: tarbot 456-310; griet 396-284; kabeljauw één 156-138; kabeljauw twee 170-110; kabeljauw drie 142-88; kabeljauw vier 114-84; kabeljauw vijf 105-57; schol één 122-90; schol twee 124-90; schol drie 110-90; schol vier 86-62; schelvis drie 75; schelvis vier 94-86; wijting drie 72-44; makreel één 48-40; makreel twee 55-21,60; schar 60-33; wolf 100; hammen met kop 204-154; leng 104; tongschar 312-200.

#### De besommingen waren :

KW 4 f14.600; KW 11 f26.100; KW 25 f32.200; KW 29 f3.700; KW 45 f24.000; KW 51 f12.100; KW 77 f9.200; KW 88 f13.100; KW 113 f10.800; KW 117 f19.000; KW 137 f8.300; KW 145 f29.100; KW 152 f10.900; KW 167 f21.800; KW 173 f14.800; KW 175 f16.500; KW 189 f25.200; KW 194 f19.200; KW 214 f1.800; KW 221 f12.500; KW 226 f15.800; SCH 256 f11.300; WR 57 f23.700; IJM 20 f6.900; IJM 44 f24.300; IJM 115 f16.200; IJM 154 f18.400; IJM 209 f8.600.

Vanuit de Ierse Zee werd nog aangevoerd : 6.995 kg. tong. De prijzen hiervan waren in guldens : grote 10,59-10,58; grootmiddel 11,52-11,41; kleinmiddel 13,30-12,75; tong één 15,13-14,75; tong twee 14,75-14,50.

X X X

Aan de dinsdagmarkt van 20 mei werd aangevoerd : 608 kg. tong; 15 kisten tarbot en griet; 41 kisten kabeljauw; 30 kisten wijting; 46 kisten schol; 57 kisten schar; 2 kisten makreel en 109 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens :

Per 1 kg.: tarbot 13,99-12,10; grote tong 11,95-11,28; grootmiddel

tong 12,30-12,02; kleinmiddel tong 15,03-14,65; tong één 17,39-16,95; tong twee 15,71-15,50.

Per 40 kg.: tarbot 472-350; griet 356-306; kabeljauw drie 128-116; kabeljauw vier 130-110; kabeljauw vijf 96-70; schol één en twee 132; schol drie 130-128 schol vier 90-76; wijting drie 92-64; makreel twee 85-55; schar 70-29; poontjes 28-26; inktvis 330-290; rode poon twee 80; rode poon drie 80-59; horsmakreel 30-4; bot 30-24.

#### De besommingen waren :

UK 150 f2.150; UK 205 f1.370; VD 6 f1.300; VD 19 f6.080; VD 20 f2.600; WR 13 f5.600; WR 69 f2.300; WR 71 f2.350; WR 75 f1.970; YE 25 f4.080; IJM 5 f900.

X X X

Aan de woensdagmarkt van 21 mei werd aangevoerd : 1.340 kg. tong; 24 kisten tarbot en griet; 417 kisten kabeljauw; 24 kisten koolvis; 316 kisten schelvis; 325 kisten wijting; 206 kisten schol; 199 kisten schar; 85 kisten makreel en 99 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens :

Per 1 kg.: heilbot 13,11; tarbot 13,69-13,14; grote tong 11,87-11,37; grootmiddel tong 12,09-11,83; kleinmiddel tong 13,89-13,66; tong één 16,05-15,73; tong twee 15,75-15,52; zalm 30,01-24,69.

Per 40 kg.: witte koolvis drie 86; witte koolvis vier 77; leng 84; hammen met kop 224; krab 48-45; rode poon 132-110; horsmakreel 18-15; poontjes 30-24; bot 30-24; tarbot 500-340; griet 187-96; kabeljauw één 126-90; kabeljauw twee 187-96; kabeljauw drie 174-98; kabeljauw vier 126-92; kabeljauw vijf 114-44; koolvis één 56; koolvis twee 61; koolvis drie 74; schelvis één 85-68; schelvis twee 85-69; schelvis drie 55; schelvis vier 192-38; schol één 154; schol twee 140-112; schol drie 140-112; schol vier 100-67; wijting drie 80-34; makreel één 60; makreel twee 48-33 schar 70-28; mullets 640-596; inktvis 346.

#### De besommingen waren :

KW 74 f26.400; KW 77 f 9.000; KW 152 f8.600; UK 159 f6.100; UK 233 f8.500; UK 234 f7.900; VD 6 f440; VD 19 f3.700; VD 20 f1.400; WR 69 f1.980; WR 71 f1.800; verder één Texelaar en één Goedereder met tezamen f37.000.

X X X

Aan de vrijdagmarkt van 23 mei

werd aangevoerd : 5.030 kg. tong; 101 kisten tarbot en griet; 812 kisten kabeljauw; 8 kisten schelvis; 232 kisten wijting; 662 kisten schol 234 kisten schar; 72 kisten makreel en 171 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens :

Per 1 kg.: tarbot 12,83-12,36; grote tong 11,81-11,00; grootmiddel tong 12,32-11,01; kleinmiddel tong 13,18-12,76; tong één 15,02-14,69; tong twee 15,20-14,57.

Per 40 kg.: tarbot 464-307; griet 352-306; kabeljauw één 138-108; kabeljauw twee 154-108; kabeljauw drie 144-88; kabeljauw vier 144-76; kabeljauw vijf 100-40; schelvis vier 82; schol één 140-126; schol twee 138-120; schol drie 112-70; schol vier 104-55; wijting drie 100-53; makreel

één 72-67; makreel twee 46-26,40; schar 71-28; hammen met kop 264; tongschar 308-220; inktvis 330-296; bot 25; mullets 610-230; haai 130; krab 50-47.

Vanuit de Ierse Zee werd aangevoerd : 2400 kg tongen, hiervoor werd betaald : grote 10,68-10,51; grootmiddel 11,22-10,89; kleinmiddel 12,66-12,57; enen 14,31-13,93; tweeën 14,14-13,89.

#### De besommingen waren :

HD 42 f 20.700; HD 96 f16.500; UK 78 f11.700; U K141 f8.000; UK 233 f1.810; UK 234 f2.200; UK 235 f14.700; UK 159; f2.600; UK 135 en UK 145 f25.000; UK 129 f4.400; UK 7 f19.600; IJM 207 f11.600; IJM 5 f1.100; IJM 19 f10.900; VD 19 f2.500.

## Visaanvoer te Den Helder

Aanvoerbericht van 19 tot en met 23 mei 1980

Door 111 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd :

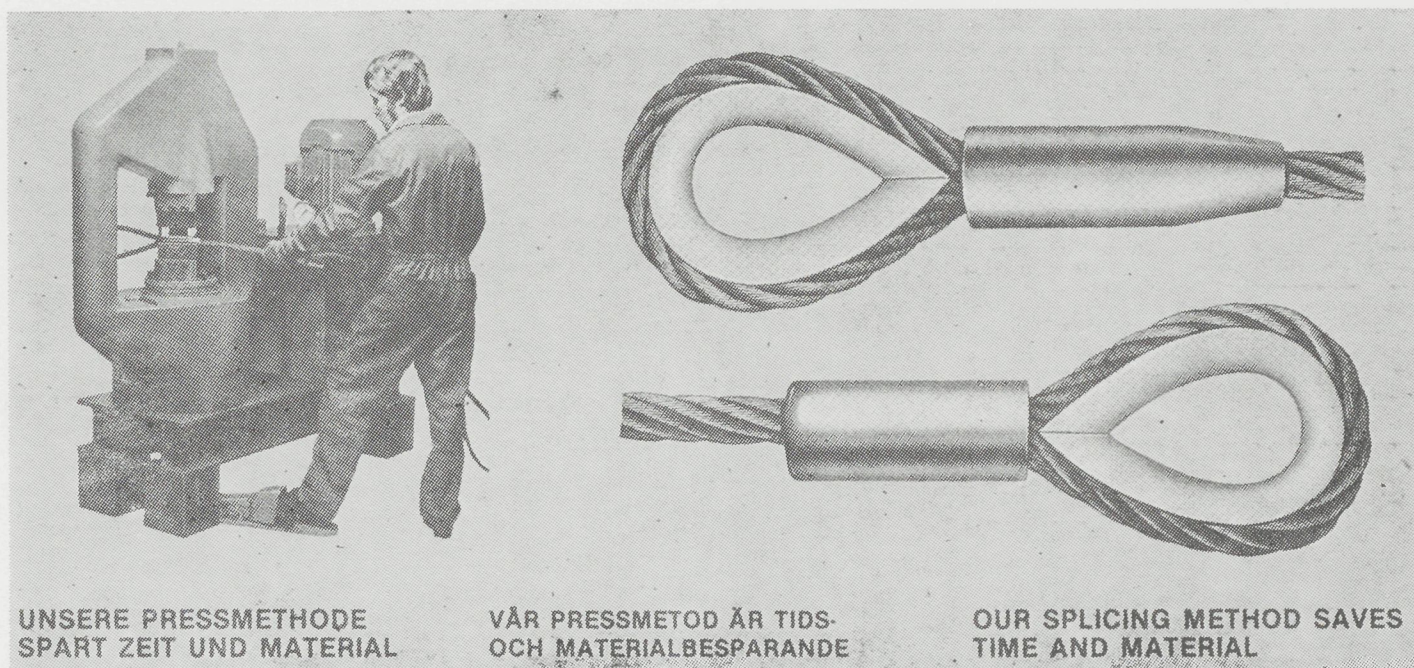
|            |           |                |             |         |
|------------|-----------|----------------|-------------|---------|
| 34.079 kg  | TONG      | f 423.199,59   | van f 17,00 | f 10,12 |
| 16.769 kg  | TARBOT    | f 150.716,21   | van f 13,71 | f 6,28  |
| 81.285 kg  | SCHOL     | f 180.714,51   | van f 3,19  | f 1,78  |
| 36.780 kg  | KABELJAUW | f 80.574,39    | van f 5,75  | f 1,00  |
| 5.083 kg   | GRIET     | f 37.129,84    | van f 9,31  | f 4,22  |
| 18.550 kg  | SCHAR     | f 17.554,45    | van f 1,55  | f 0,52  |
| 13.525 kg  | WIJTING   | f 17.200,41    | van f 2,26  | f 0,96  |
| 89.916 kg  | DIVERSEN  | f 677.077,62   |             |         |
| 295.987 kg |           | f 1.584.167,02 |             |         |

## VAN MANNEN EN DE ZEE

Dit prachtig boekje, de geschiedenis weergevend van onze visserijvloot en zijn wederwaardigheden, van de hand van de heer Marcel Poppe, sekretaris-generaal bij het Ministerie van Verkeerswezen, is verkrijgbaar tegen de prijs van 150 F, BTW inbegrepen, plus 10 F verzendingskosten, mits storting van dit bedrag op postrekening 000-0418987-44 van Het Visserijblad, H. Baelskaai 30, Oostende.

En verder :  
Te Oostende :  
Boekhandel Corman, Ad. Buylstraat ;  
Internationale Boekhandel, Ad. Buylstraat ;  
Internationale Boekhandel, Te Zeebrugge ;  
Hand in Hand :  
Opex ;  
Standaard Boekhandel, Kapellestraat.  
Mr. Moens, Café Dolfijn, Vismijnstraat.

# S.C.A.P. beschikt over een nieuwe kabelklemmers



UNSERE PRESSMETHODE  
SPART ZEIT UND MATERIAL

VÅR PRESSMETOD ÄR TIDS-  
OCH MATERIALBESPARANDE

OUR SPLICING METHOD SAVES  
TIME AND MATERIAL

S.V. S.C.A.P. beschikt over een kabelklemmers waarmee het mogelijk is kabelklemmen te persen met drukken gaande tot maximaal 600 ton.


De voordelen van het gebruik van kabelklemmen, in plaats van de gewone splitsingen zijn groot.

Enerzijds dient gewezen te worden op de tijdwinst die kan verwezenlijkt worden. Anderzijds sluit deze vorm van hechten verwondingen uit die toch regelmatig voorkomen bij het werken met kabels waarop gewone splitsingen toegepast zijn.

De kabeldiameters waarop deze techniek kan toegepast worden lopen van 16 tot 38 mm.

REDERS EN AANNEMERS KUNNEN  
BIJGEVOLG DAAROVER BESCHIKKEN.

Het is een belangrijke verbetering waarvan alle reders en aannemers gebruik kunnen maken.

 S.C.A.P. (059) 32.29.51

(8428V)



# HULP IN NOOD

Samenwerkende Vennootschap

**H. BAELSKAAI 27 — 8400 OOSTENDE**

☎ 059 - 32 16 89 — Telex : 81229



■ Gedekte risico's:

eigen schade — schade aan derden —  
opslepingen — totaal verlies —  
lichamelijke schade aan derden —  
navigatietoestellen — zeegoed — vistuig

■ Meer dan 20 miljoen frank kredieten  
werden verleend aan de leden voor nieuwbouw  
tegen zeer lage interesten.

